

ČESKOSKALICKÝ ZPRAVODAJ ♦ 2020

www.ceskaskalice.cz

z d a r m a

D U B E N



Začala revitalizace Husova náměstí

Mimořádná opatření

kvůli epidemii koronaviru

100 let ovocnářství na Českoskalicku



Úvodní slovo starostky města

Vážení spoluobčané,
tato úvodní slova se mi píší těžce. Uzávěrka našeho zpravodaje probíhá přibližně 14 dní před distribucí časopisu do jednotlivých domácností. V situaci, kterou dnes aktuálně prožíváme, více než kdy jindy platí staré přísloví o tom, že není nic staršího, než včerejší zpráva.

Jsme ze všech stran zahlceni tím, co máme dělat, jak se chovat. Všichni apelují na solidárnost se staršími obyvateli, jak co nejlépe přežít tu podivnou, zákeřnou nákazu. Město postupně reaguje na jednotlivá opatření vlády.

Je vyhlášena celorepubliková karanténa, došlo k celosvětovému kolapsu všech dosavadních „jistot“. Najednou si všichni uvědomujeme zranitelnost, propojenost, jak je nutné držet za jeden provaz. Když myslím za jeden, tak všichni za jeden, nehledě na národnost, náboženské vyznání, na barvu pleti, na vzdělání, na politickou příslušnost, nehledě na věk. Covid 19 cestuje po celém světě bez pozvání, bez víza a nerespektuje hranice.

Kdyby mi tohle někdo vyprávěl před půl rokem, brala bych to za nepodařenou sci-fi, něco, co se nemůže stát. Zavřené školy, školky, obchody, restaurace, rušení všech akcí, celý svět ochromen strachem.

Dnes si plně uvědomujeme, co je důležité, co je nezbytné a co lze odložit. Nejen my, ale všichni organizátoři různých kulturních, sportovních, náboženských či vzdělávacích akcí jsou nuceni přistoupit k rušení akcí. A to jsou ty akce, které se dají odložit. Co se nedá posunout, je akutní návštěva lékaře, zubaře, nákup základních potravin či léků, péče o spoluobčany, kteří jsou odkázáni na pomoc druhých. Zároveň, aby byly potraviny, musí se prodávat pohonné hmoty, musí být servisy automobilů... prostě se nedá zavřít vše. To by byl opravdu kolaps. Od 17. 3. 2020 je pro naše seniory nabízena služba donášky nákupů a léků. Příjemné překvapení je množství dobrovolníků, kteří se nám ihned začali hlásit. Skauti jako první přišli s koncepcí ve větších městech a my jsme se nedali dvakrát pobízet ke spolupráci se střediskem

Junáka Jiřího Šimáně Česká Skalice (více na další straně).

Na každou situaci se musíme učit reagovat a troufnu si říci, že tenhle stav málokdo z nás zažil. Máme tým odborníků, kteří denně komunikují s nadřízenými orgány a řešíme vše okamžitě. S kým potřebujeme spolupracovat, toho jsme oslovili, ostatní prosím o maximální pochopení pro opatření a ukázněnost. Jedině tak můžu doufat, že se setkáme všichni na náměstí při akcích, v hospodě na pivu, v knihovně na přednášce, v Muzeu Boženy Němcové na otvírání nové expozice, na hřišti při sportovním utkání, v jídelně na obědě, ve škole, na premiéře nového filmu v kině... Jak se nám náhle ty obyčejné chvíle zdají být vzdálené. UŽ SE NA TU DOBU A NA VÁS MOC TĚŠÍM. ■

Vaše starostka a krizová manažerka Zuzana Jungwirthová

Společenská rubrika

Město Česká Skalice přeje jubilantům do dalších let hodně zdraví, pohody a spokojenosti. Chcete zveřejnit gratulaci svým blízkým ve zpravodaji? Kontaktujte nás na mailu zpravodaj@ceskaskalice.cz nebo na telefonu 725 022 682. Pokud si nepřejete být zveřejnění v této rubrice, prosím dejte nám včas vědět.

Oslavenci 80 a více let narození od 1. do 30. 4.

Josef Adam
Josef Bandas
Ladislav Baštář
Drahomíra Borůvková
Karel Brejtr
Jiří Čejchan
Jiřina Čížinská
Maria Dvořáčková
Zdeňka Chmelařová
Miluše Jedličková
Mária Krejčovská
Zdeňka Krymláková
Jaroslav Libich
Stanislava Marešová

František Marinica
Jaroslav Podolský
Daniela Rýdlová
František Souček
Jan Středa
Jaroslava Švarcová
Josef Truhlář

Gratulujeme ■



Úmrtí od 1. do 29. 2. 2020

Miloň Gebrt
Jaruška Holická
Bohuslav Kocián
Dana Lokvencová
Jana Ouředníková
Irena Zemanová

Čest jejich památce! ■

Věra Jirmanová, MěÚ

Pomáháme České Skalici 2020. Město a skauti pomáhají seniorům!

Služba je určená seniorům nad 65 let nebo tělesně postiženým, kteří potřebují zajistit základní zásobování potravinami nebo nezbytnými léky či drogerií a nemají dostupnou žádnou jinou možnost pomoci (prostřednictvím pečovatelské služby, známých, sousedů či příbuzných). Další výjimky jsou uvedeny pod článkem.



Jak službu objednat?

Na webu www.pomahame-ceske-skalici-2020.webnode.cz stisknete tlačítko „Potřebuji pomoc“ a následně červené tlačítko „Vyplnit formulář zde“. Vyplňte formulář dle pokynů a stisknete tlačítko „Odeslat formulář“.

Trpělivě vyčkávejte, po čase vás bude kontaktovat přes telefon dispečink služby, který s vámi domluví podrobnosti.

Prosím preferujte poptávku formulářem. Pokud si s ním neporadíte sami či s pomocí příbuzných, nebo nemáte přístup k internetu, volejte na telefonní číslo **602 160 561** nebo pište na mail pomahame.ceske.skalici.2020@gmail.com

Kdy mohu volat?

Pokud nás kontaktujete poprvé, objednávejte službu a první nákup, volejte **kterýkoliv den mezi 8. a 18. hodinou**.

Pokud s námi již máte domluvenou službu, chcete objednat druhý a další nákup, volejte **ve všední den mezi 8. a 10. hod.**

Jaký nákup si mohu objednat?

Nákup slouží k nezbytnému zajištění potravin a léků. Nenakupujeme a nedodáváme alkohol (pivo aj.). Doporučujeme si rozmyslet nákup na cca 3 dny v hodnotě ideálně cca 300 až 500 korun. Nejedná se o službu denní donášky nákupu, jedná se o zajištění nutného minima důležitého pro život a zdraví, řešení krizové situace.

Kde a kdo objednávku nakoupí?

Nákup dle dispečinkem sjednaného seznamu zajišťuje dobrovolník dle možností místních obchodů s potravinami, drogerií a lékáren. Dobrovolník celou akci včetně nákupu provádí pro bezpečnost svoji i klienta v ochranné roušce a v hygienických rukavicích. Nákup a dodání bude probíhat v nejbližším možném termínu (do 24 hodin, údaj se může měnit dle vytížení služby).

Jak bude probíhat převzetí nákupu?

Čas předání bude probíhat na základě telefonické dohody dobrovolníka a klienta.

Především je nutné minimalizovat vzájemný kontakt, aby nebyl ohrožen jak dobrovolník, tak klient. Dobrovolník přinese nákup ke dveřím, zazvoní na zvoněk a odstoupí minimálně 4 metry. Poté si klient nákup převezme (při prvním nákupu dojde podobným způsobem i k podpisu smlouvy). Dodržujte odstupy ve vlastním zájmu i v zájmu dobrovolníků.

Je nutné zajistit si své domácí mazlíčky. Pokud na zahradě chováte psa, je nutné ho mít zavřeného v kotci či bezpečně uvázaného. K domku, kde se nachází nezajištěný pes, nebude nákup doručen. Je nutné mít bezpečně zajištěná i další zvířata před útekem při předávání nákupu.

Jak budu nákup platit?

Při prvním nákupu vám bude vystavena smlouva o poskytnutí služby, tu bude při prvním dodání nutné podepsat (detaily sdělí dispečink). Poté si předplatíte nákupy vámi určenou částkou na číslo účtu uvedené ve smlouvě, ze které se vám vaše objednávky budou strhávat. Účtenky i nákup

si terénní dobrovolníci fotí. Detaily vám sdělí dispečink akce. Případné přeplatky budou vráceny po skončení mimořádných opatření městem Česká Skalice.

Kdo akci organizuje?

Akce je zajišťována městem Česká Skalice ve spolupráci se skauty ze střediska Junáka Jiřího Šimáně Česká Skalice, z. s.

Jelikož se jedná o zcela nový projekt, založený na důvěře a dobrovolné práci, žádáme vás o shovívavost a maximální trpělivost. Naši dobrovolníci budou dělat vše, co je v této situaci možné.

Pozor: Služba je zajišťována nezdravotnickými dobrovolníky pouze na území města Česká Skalice a jeho městských částí (Zlích, Zájezd, Spyta, Ratibořice, Malá Skalice). Služba se nevztahuje na občany v karanténě, nebo s příznaky choroby Covid 19. Pokud jste v karanténě a dostali jste se do tísně nebo máte příznaky nemoci volejte ihned linku **112** nebo Státní zdravotní ústav (**724 810 106** anebo **725 191 367**). Upozorňujeme, že dle nařízení vlády je šíření onemocnění Covid 19 trestný čin a dle toho bude adekvátně postupováno při zatažení závažných informací o zdravotním stavu či nařízené karanténě. Nově dostupná bezplatná celostátní infolinka je na telefonním čísle **1212**. ■

Za organizační tým Zuzana Jungwirthová, Jan Špatenka a Oldřich Rejl

Zprávy z radnice

Informace z 3. schůze Rady města Česká Skalice ze dne 12. února 2020

FINANCE:

Rada města

- **schvaluje** uzavření příkazní smlouvy na daňové poradenství a sestavení příznání k dani z příjmů právnických osob mezi společností C. k. ekonomická kancelář, s. r. o., Rychnov nad Kněžnou a městem Česká Skalice.

- **zamítá** z důvodu nedodržení dotačních podmínek uzavření veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace mezi městem Česká Skalice a Místní akční skupinou Mezi Úpou a Metují, z. s.

- **doporučuje** zastupitelstvu města přijmout usnesení ve znění:

1) „Zastupitelstvo města projednalo a schvaluje uzavření smlouvy o ručení reg. č. 10000750806 mezi Komerční bankou, a. s., IČ: 45317054 Praha 1 a městem Česká Skalice, IČ: 00272591, se sídlem třída T. G. Masaryka 80, 552 03 Česká Skalice, a to za účelem zajištění smlouvy o revolvingovém úvěru č. 99024523907 na částku 11 000 000 Kč pro Dobrovolný svazek obcí Kladská stezka, IČ: 04708733, se sídlem třída T. G. Masaryka 80, 552 03 Česká Skalice.“

2) „Zastupitelstvo města projednalo a jmenuje členem kontrolní komise Dobrovolného svazku obcí Kladská stezka, IČ: 04708733, se sídlem T. G. Masaryka 80, 552 03 Česká Skalice, Ing. Jiřího Fišera, vedoucího finančního odboru, na období 2020–2023.“

MAJETKOPRÁVNÍ ÚKONY:

Rada města

- **schvaluje** uzavření smlouvy o zřízení služebnosti inženýrské sítě v pozemcích p. č. 503, p. č. 549, p. č. 798, p. č. 846/2, p. č. 887, p. č. 888/5, p. č. 920, p. č. 967/1, p. č. 967/10 a p. č. 967/11, vše v obci a v katastrálním území Česká Skalice, mezi městem Česká Skalice a Ing. Petrem Kadaníkem, Rtyň v Podkrkonoší.

- **schvaluje** uzavření nájemní smlouvy na užívání částí pozemku p. č. 148 v obci Česká Skalice a v katastrálním území Spyta, mezi městem Česká Skalice a nájemcem {osobní údaj odstraněn}.

- **schvaluje** uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene služebnosti v pozemku p. č. 753 v obci Česká Skalice a v katastrálním území Zájezd, mezi městem Česká Skalice a ČEZ Distribuce, a. s., Děčín IV- Podmokly, kterou zastupuje na základě písemné plné moci K. energo, s. r. o., Lanškroun, která je zastoupená na základě písemné plné moci Gabrielou Ptáčkovou, Nové Město nad Metují.

- **schvaluje** uzavření smlouvy o smlouvě budoucí o zřízení věcného břemene – služebnosti v pozemcích p. č. 405/8 a p. č. 405/10, vše v obci Česká Skalice a v katastrálním území Malá Skalice, mezi městem Česká Skalice a Ředitelstvím silnic a dálnic ČR,

Praha 4 – Nusle, zastoupeným Ing. Markem Novotným, Hradec Králové.

- **schvaluje** uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene služebnosti v pozemcích p. č. 941 a p. č. 888/5, vše v obci a v katastrálním území Česká Skalice, mezi městem Česká Skalice a ČEZ Distribuce, a. s., Děčín IV- Podmokly, kterou zastupuje na základě písemné plné moci ELEKTRO-COMP, spol. s r. o., Česká Skalice.

- **doporučuje** zastupitelstvu města přijmout usnesení ve znění:

1) „Zastupitelstvo města projednalo a zamítá záměr odprodeje části pozemku p. č. 141/1 ovocný sad o výměře cca 2 826 m² v obci Česká Skalice a v katastrálním území Malá Skalice pro žadatele {osobní údaj odstraněn}.“

2) „Zastupitelstvo města projednalo a schvaluje odprodej pozemku p. č. 1094/7 o výměře 667 m², pozemku p. č. 1094/8 o výměře 710 m² a pozemku p. č. 1094/9 o výměře 704 m², vše orná půda v obci a v katastrálním území Česká Skalice pro výstavbu rodinných domů; formou obálkové metody za minimální vyvolávací cenu 1 100 Kč/m² včetně DPH s podmínkou, že kupující zahájí výstavbu v souladu s územním plánem a stavebním povolením nejpozději do 3 let od podpisu kupní smlouvy. Při porušení této povinnosti bude mít město právo od této smlouvy odstoupit. Dále se v kupní smlouvě kupující zaváže dokončit předmětnou stavbu nejpozději do 7 let od podpisu kupní smlouvy. Při porušení této povinnosti bude kupující povinen zaplatit městu smluvní pokutu ve výši 100 000 Kč za každý započatý rok prodlení.“

3) „Zastupitelstvo města projednalo a schvaluje odprodej pozemku p. č. 94/1, orná půda o výměře 551 m² v obci Česká Skalice a v katastrálním území Spyta za cenu 300 Kč/m² a náklady spojené s odprodejem. Odprodej nepodléhá platbě daně z přidané hodnoty.“

4) „Zastupitelstvo města projednalo a schvaluje uzavření kupní smlouvy na odprodej pozemku p. č. 94/1, orná půda o výměře 551 m² v obci Česká Skalice a v katastrálním území Spyta za celkovou cenu 165 300 Kč a náklady spojené s odprodejem, mezi městem Česká Skalice, IČ: 00272591, se sídlem třída T. G. Masaryka 80, 552 03 Česká Skalice a manžely {osobní údaj odstraněn}. Odprodej nepodléhá dani z přidané hodnoty.“

DOPRAVA:

Rada města

- **nesouhlasí** jako vlastník pozemku p. č. 119 v k. ú. Česká Skalice s odstraněním vodorovného dopravního značení V 12a a požaduje ponechání značení beze změny.

... ➡

... ⇨

**PŘÍSPĚVKOVÉ ORGANIZACE,
PRÁVNICKÉ OSOBY:****Rada města**

- **schvaluje** na základě poptávkového řízení uzavření Smlouvy o dílo „Výměna dveří uvnitř školních budov ZŠ“ mezi městem Česká Skalice a firmou Ondřej Hlavatý, Nové Město nad Metují.
- **schvaluje** na základě poptávkového řízení uzavření smlouvy o dílo „Projektová dokumentace na sociální zařízení, šatny ZŠ Lidická“ v České Skalici mezi městem Česká Skalice a firmou S ateliér, s. r. o., Náchod.

RŮZNÉ:**Rada města**

- **bere na vědomí** kontrolu usnesení, viz příloha č. 1.
- **schvaluje** zřízení grantové pracovní komise pro rok 2020 ve složení: Bc. Gabriela Jiráňková, Jan Horák, Věra Matoušová, DiS., Zdena Sedláčková, Eva Schwarzová, Helena Vítová, Mgr. Miloslav Košťál, náhradník Bc. Lada Kabelová, tajemnice grantové pracovní komise Ing. Bc. Anna Kušiaková.
- **doporučuje** zastupitelstvu města přijmout usnesení ve znění: „Zastupitelstvo města projednalo a jmenuje garantem za sport Ing. Jiřího Hrabíka dle Plánu rozvoje sportu Česká Skalice 2018–2023.“
- **schvaluje** uzavření smlouvy o spolupráci na zajištění pořádání a organizaci Českoskalických trhů mezi městem Česká Skalice a Pavlem Bartošem, Brzice.

**Informace z 4. schůze Rady města
Česká Skalice ze dne 26. února 2020****ROZVOJ, INVESTICE:****Rada města****▪ bere na vědomí**

- 1) informaci o podané žádosti do dotačního programu Nadace ČEZ na projekt „Workoutové hřiště Američák“, Česká Skalice“.
 - 2) informaci o podané žádosti do dotačního programu Ministerstva pro místní rozvoj ČR na projekt „Rekonstrukce školního hřiště v České Skalici“.
- **doporučuje** zastupitelstvu města přijmout usnesení ve znění:

- 1) „Zastupitelstvo města projednalo a schvaluje variantu sportovního hřiště v provedení hřiště s umělým travnatým povrchem a hřiště s přírodním travnatým povrchem.“
- 2) „Zastupitelstvo města projednalo a schvaluje záměr poskytnutí finanční spoluúčasti města Česká Skalice na financování projektu „Rekonstrukce sportovního hřiště“ ve výši 5 000 000 Kč pro SK Česká Skalice, z. s., IČ: 48621145, se sídlem Sportovní 428, 552 03 Česká Skalice.“
- 3) „Zastupitelstvo města projednalo a schvaluje záměr dlouhodobé výpůjčky pozemku p. č. 375/1, ostatní plocha, sportoviště a rekreační plocha, pozemku

p. č. 375/2, ostatní plocha, sportoviště a rekreační plocha, části pozemku p. č. 371/1, lesní pozemek a části pozemku p. č. 372/1, ovocný sad, vše v k. ú. Česká Skalice za účelem realizace projektu „Rekonstrukce sportovního hřiště“ pro SK Česká Skalice, z. s., IČ: 48621145, se sídlem Sportovní 428, 552 03 Česká Skalice“.

4) „Zastupitelstvo města projednalo a schvaluje záměr darování horní části sportovního areálu SK Česká Skalice, z. s., IČ: 48621145, se sídlem Sportovní 428, 552 03 Česká Skalice.“

5) „Zastupitelstvo města projednalo a revokuje usnesení č. ZM/3/59/01/2019 ze dne 23. 1. 2019.“

6) „Zastupitelstvo města projednalo a bere na vědomí projekt „Revitalizace Husova náměstí v České Skalici.“

FINANCE:**Rada města**

- **doporučuje** zastupitelstvu města přijmout usnesení ve znění:

1) „Zastupitelstvo města projednalo a schvaluje Závěrečný účet města Česká Skalice za rok 2019, viz příloha č. xxx, a to bez výhrad.“

2) „Zastupitelstvo města projednalo a schvaluje účetní závěrku města Česká Skalice za rok 2019, viz příloha č. xxx.“

3) „Zastupitelstvo města projednalo a schvaluje rozpočtové opatření č. 1/2020, viz příloha č. xxx.“

4) „Zastupitelstvo města projednalo a schvaluje jmenování auditora ve smyslu § 17 odst. 1, zák. č. 93/2009 Sb. o auditorech – společnost C. k. audit, s. r. o., IČ: 46504028, se sídlem Rychnov nad Kněžnou, pro přezkoumání hospodaření města Česká Skalice za rok 2020.“

5) „Zastupitelstvo města projednalo a schvaluje uzavření veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí neinvestiční individuální dotace mezi městem Česká Skalice, IČ: 00272591, se sídlem třída T. G. Masaryka 80, 552 03 Česká Skalice a společností NONA 92, o. p. s., IČ: 46524339, se sídlem Rašínova 313, 547 01 Nové Město nad Metují, na částku 15. 000 Kč.“

- **schvaluje** poskytnutí dotace

1) ve výši 21 438 Kč pro NONA 92, o. p. s., Nové Město nad Metují. Dotace bude použita na spolufinancování dopravy mentálně postižených osob z domova do speciálního vzdělávacího zařízení v Novém Městě nad Metují.

2) ve výši 6 000 Kč pro Euroregion Glacensis, Rychnov nad Kněžnou. Dotace bude použita na spolufinancování projektu Cyklobusy do Orlických hor 2020.

3) ve výši 20 000 Kč pro Jezdecký klub Metuje, z. s., 552 24 Velká Jesenice. Dotace bude použita na spolufinancování jezdeckého sportovního vybavení pro činnost dětského jezdeckého klubu.

4) ve výši 11 000 Kč pro TJ Sokol Česká Skalice, oddíl stolního tenisu. Dotace bude použita na spolufinancování účasti družstva žen na zápasech 2. ligy.

... ⇨

... ⇨

- 5) ve výši 50 000 Kč pro DLNK, s. r. o., Nové Město nad Metují. Dotace bude použita na spolufinancování 2. ročníku akce Balóny nad Rozkoší.
- 6) ve výši 18 000 Kč pro Svaz chovatelů ovcí a koz, z. s., Žďárky. Dotace bude použita na spolufinancování akce Den Země aneb Ratibořické ovčácké slavnosti.
- 7) ve výši 20 000 Kč pro Městys Žernov. Dotace bude použita na spolufinancování akce Žernovský bajk 2020.
- 8) ve výši 23 400 Kč pro Junák – český skaut, Česká Skalice, z. s. Dotace bude použita na spolufinancování pořízení vestavěných skříní do kluboven.
- 9) ve výši 8 000 Kč pro Středisko volného času Bájo Česká Skalice. Dotace bude použita na spolufinancování reciproční výměny žáků a pedagogů Kdo jsme – Kto sme se zaměřením na výtvarné činnosti.
- 10) ve výši 1 200 Kč pro žadatele {osobní údaj odstraněn}. Dotace bude použita na spolufinancování setkání 100 let ovocnářství na Českoskalicku.
- 11) ve výši 50.000 Kč pro Český zahrádkářský svaz, z. o., Česká Skalice. Dotace bude použita na spolufinancování rekonstrukce střešní krytiny na budově Zahrádkářů v ul. Pivovarská čp. 496.

MAJETKOPRÁVNÍ ÚKONY:

Rada města

- **schvaluje** na základě poptávkového řízení uzavření smlouvy o dílo mezi městem Česká Skalice a firmou Renov Nábytek, s. r. o., Česká Skalice.
- **schvaluje** uzavření smlouvy o dílo mezi městem Česká Skalice a Ladislavem Gereczem, Rychnovem, na vybudování tlakových kanalizačních přípojek ve Zlíči k nemovitostem čp. 29 a čp. 60.
- **schvaluje** uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene služebnosti inženýrské sítě, pro uložení kanalizační přípojky v pozemcích p. č. 20/5 a p. č. 426/3, vše v obci Česká Skalice a v katastrálním území Zlích, mezi městem Česká Skalice a žadatelem {osobní údaj odstraněn}. Věcné břemeno se zřizuje bezúplatně.
- **souhlasí** jako vlastník pozemků p. č. 887 a p. č. 967/10 s projektem a vydáním územního souhlasu a ohlášením stavby a s realizací přístavby rodinného domu čp. 101 na pozemku p. č. 971 na třídě T. G. Masaryka v České Skalici, pro žadatelku {osobní údaj odstraněn}, kterou zastupuje za základě písemné plné moci Ing. Kateřina Šestáková-Haucková, firma Hauckovi, s. r. o., Česká Skalice s tím, že do pozemků p. č. 887 a p. č. 967/10 vše obci a v katastrálním území Č. Skalice nebude zasahováno.
- **revokuje** usnesení č. RM/1/18/01/2020 ze dne 15. 1. 2020.
- **doporučuje** zastupitelstvu města přijmout usnesení ve znění:
1) „Zastupitelstvo města projednalo a schvaluje záměr koupě pozemku p. p. č. 122, trvalý travní porost

- o výměře 648 m² v obci Česká Skalice a v katastrálním území Malá Skalice za cenu 84 240 Kč od vlastníka Římskokatolické farnosti Česká Skalice, IČ: 46524088, se sídlem Havlíčkova 1, 552 03 Česká Skalice. Náklady spojené s převodem a vkladem do katastru nemovitostí hradí město Česká Skalice.“
- 2) „Zastupitelstvo města projednalo a revokuje usnesení č. ZM/5/126/06/2019 ze dne 17. 6. 2019.“
- 3) „Zastupitelstvo města projednalo a schvaluje záměr odprodeje pozemků p. č. 1475/3 orná půda o výměře 2 165 m² a p. č. 1475/4 - orná půda o výměře 2 097 m², o celkové výměře 4 262 m², vše v obci a v katastrálním území Česká Skalice pro žadatele Hotel Bára, s. r. o., IČ: 27521281, se sídlem Bezručova 607, 552 03 Česká Skalice, podíl 1/2, žadatele TEKRA GROUP, a. s., IČ: 28809912, se sídlem Bohuslava Martinů 1038/20, 500 02 Hradec Králové, podíl 1/4 a žadatele LEVELER a.s., IČ: 28816650, se sídlem Bohuslava Martinů 1038/20, 500 02 Hradec Králové, podíl 1/4, vždy za cenu 726 Kč/m² včetně DPH. Náklady spojené s převodem a vkladem do katastru nemovitostí hradí žadatelé. Odprodej podléhá platbě daně z přidané hodnoty“.
- 4) „Zastupitelstvo města projednalo a schvaluje záměr odprodeje pozemku p. č. 284/2, zahrada o výměře 172 m² v obci a v katastrálním území Česká Skalice pro žadatele {osobní údaj odstraněn} za cenu 600 Kč/m². Náklady spojené s převodem pozemku a s vkladem kupní smlouvy do katastru nemovitostí hradí žadatel. Odprodej je osvobozen od platby DPH.“
- 5) „Zastupitelstvo města projednalo a schvaluje návrh firmy AGRO CS, a. s., IČ: 64829413, se sídlem Říkov 265, 552 03 Česká Skalice, na pořízení územního plánu města Česká Skalice nebo jeho změny, která spočívá ve změně způsobu využití části pozemku p. č. 1524/1 v obci a v katastrálním území Česká Skalice z plochy lesní do plochy dopravní infrastruktury – silniční místní, za podmínek zpracování a předložení návrhu náhradní výsadby odpovídající rozsahem a kvalitou kapacit stávajícího porostu a následnou péčí do doby dosažení stability lesního porostu. Změna bude pořizována zkráceným způsobem.“
- 6) „Zastupitelstvo města projednalo a schvaluje smlouvu o úhradě nákladů spojených s pořízením změny č. 1 územního plánu města Česká Skalice mezi městem Česká Skalice, IČ: 00272591, se sídlem třída T. G. Masaryka 80, 552 03 Česká Skalice a firmou AGRO CS a.s., IČ: 64829413, se sídlem Říkov 265, 552 03 Česká Skalice.“
- 7) „Zastupitelstvo města projednalo a schvaluje záměr budoucího odprodeje části pozemku p. č. 1524/1, lesní pozemek o výměře cca 6284 m² v obci a v katastrálním území Česká Skalice za cenu 1000 Kč/m² bez DPH, pro žadatele firmu AGRO CS, a. s., IČ: 64829413, se sídlem Říkov 265, 552 03 Česká Skalice. Náklady spojené s převodem a vkladem do katastru nemovitostí hradí žadatel. Daň z přidané hodnoty se bude řídit charakterem pozemku v době odprodeje.“ ... ⇨

... ⇨

8) „Zastupitelstvo města projednalo a schvaluje přičítat k obsahu změny č. 1 územního plánu města Česká Skalice změnu způsobu využití části pozemku p. č. 1524/1 v obci a v katastrálním území Česká Skalice z plochy lesní do plochy dopravní infrastruktury, silniční místní“.

9) „Zastupitelstvo města projednalo a schvaluje přičítat k obsahu změny č. 1 územního plánu města Česká Skalice zrušení podmínky dohody o parcelaci a přeložky VN na pozemku p.č. 1372/19 v obci a v katastrálním území Česká Skalice, který leží v plochách určených k zástavbě rodinnými domy v ploše Z07“.

10) „Zastupitelstvo města projednalo a schvaluje bezúplatný převod (přijetí daru) pozemku p. č. 405/40 (ostatní plocha, silnice, o výměře 3 m²), který byl oddělen z původního pozemku p. č. 405/24 (ostatní plocha – silnice, o původní výměře 17 m²) geometrickým plánem pro rozdělení pozemků č.555-345/2019, ze dne 17. 2. 2020 (není dosud zapsán v katastru nemovitostí) v k. ú. Malá Skalice a obci Česká Skalice, okres Náchod, z majetku Královéhradeckého kraje do vlastnictví města Česká Skalice. Pozemek se nachází pod stavbou nástupního ostrůvku v majetku města Česká Skalice, na který obec čerpala dotaci ze zdrojů Státního fondu dopravní infrastruktury a z důvodu podmínek dotace je nezbytné doložení vlastnických práv k pozemkům do 30. 6. 2020.“

10) Zastupitelstvo města projednalo a souhlasí s uzavřením smlouvy s formulací zákazu zcizení: „Dárce si vyhrazuje k tíži obdarovaného zákaz zcizení převáděných nemovitých věcí, které se zřizuje bezúplatně mezi stranami na dobu 10 let ode dne právních účinků vkladu vlastnického práva do katastru nemovitostí. Po tuto dobu nepřevéde vlastnické právo k daru třetí osobě a o dar bude řádně pečovat, užívat jej výhradně jako pozemek pod nástupním ostrůvkem, v souladu s veřejným zájmem, tj. zejména jej nebude využívat ke komerčním či jiným výdělečným účelům a ani jej k takovým účelům neposkytne. Obdarovaný může předmět daru zcizit pouze po předchozím písemném souhlasu dárce. „

DOPRAVA:

Rada města

- **souhlasí** s jednosměrným vedením objízdné trasy ve směru od Náchoda na Jaroměř přes komunikace ve městě Česká Skalice pro žadatele Společnost Česká Skalice – Kleny, správce společnosti EUROVIA CS, a. s., Hradec Králové s podmínkou zajištění monitoringu stavu komunikace, po které bude vedena objízdná trasa na území města Česká Skalice před a po ukončení realizace a uvedení do původního nebo lepšího stavu než před zahájením provozu na objízdné trase. Opravy budou provedeny přednostně v souvislých celcích (nikoli lokálně), a to v termínu do 30. 6. 2021.

- **schvaluje** žádost žadatele {osobní údaj odstraněn} o instalaci 1 ks odrazového zrcadla u silnice III/304 9 v k. ú. Zlích v intravilánu obce, na protilehlé straně objektu čp. 7 a následný přesun svislého do-

pravního značení č. P2 (Hlavní pozemní komunikace) s dodatkovou tabulkou č. E2b (Tvar křižovatky). Vše na náklady žadatele.

- **nesouhlasí** s návrhem Krajského úřadu Královéhradeckého kraje, odboru dopravy a silničního hospodářství, na změnu názvosloví autobusových zastávek, a to z „Česká Skalice, rozc. k žel. st.“ na „Česká Skalice, T. G. Masaryka“ a z „Česká Skalice, Na Škvárově“ na „Česká Skalice, Škvárovna“.

- **doporučuje** provést změnu v názvosloví autobusových zastávek z „Česká Skalice, rozc. k žel. st.“ na „Česká Skalice, třída T. G. Masaryka“ a z „Česká Skalice, Na Škvárově“ na „Česká Skalice, Škvárovna“.

PŘÍSPĚVKOVÉ ORGANIZACE,

PRÁVNICKÉ OSOBY:

Rada města

- **doporučuje** zastupitelstvu města přijmout 3 usnesení, která se týkají převodu majetku do obchodní společnosti Autocamping Rozkoš, s. r. o., Česká Skalice, kdy původní výše vkladu města Česká Skalice byla ve výši 100 000 Kč a nová výše vkladu města bude ve výši 61 813 010 Kč.

- **schvaluje** uzavření smlouvy o vložení /vnesení/ nepeněžitého vkladu mezi městem Česká Skalice a obchodní společností Autocamping Rozkoš, s. r. o., kdy předmětem bude vložení nepeněžitého vkladu vložením nemovitých věcí, pozemků a staveb na pozemcích včetně součástí a příslušenství v areálu ATC Rozkoš, které jsou ve vlastnictví města Česká Skalice, vše v obci a v katastrálním území Česká Skalice, včetně všech jejich součástí a příslušenství, jak je popsáno ve znaleckém posudku, který vypracoval Ing. Radek Kvirenc, soudní znalec, čímž dojde ke zvýšení základního kapitálu ve společnosti Autocamping Rozkoš, s. r. o., kdy původní výše vkladu města Česká Skalice byla ve výši 100 000 Kč a nová výše vkladu města Česká Skalice bude činí 61 813 010 Kč.

- **schvaluje** písemné prohlášení o převzetí vkladové povinnosti ve výši 61 713 010 Kč ke zvýšení základního kapitálu ve společnosti Autocamping Rozkoš, s. r. o., kdy původní výše vkladu města Česká Skalice byla ve výši 100 000 Kč a nová výše vkladu města Česká Skalice bude ve výši 61 813 010 Kč, přičemž ke splnění vkladové povinnosti dojde nepeněžitým vkladem vložením nemovitých věcí, pozemků a staveb včetně součástí a příslušenství v areálu ATC Rozkoš, které jsou ve vlastnictví města Česká Skalice, vše v obci a v katastrálním území Česká Skalice, včetně všech jejich součástí a příslušenství, jak je popsáno ve znaleckém posudku, který vypracoval Ing. Radek Kvirenc, soudní znalec.

- **schvaluje** v působnosti jediného společníka obchodní společnosti Autocamping Rozkoš, s. r. o., zvýšení základního kapitálu obchodní společnosti Autocamping Rozkoš, s. r. o., z původní výše základního kapitálu 100 000 Kč na novou výši 61 813 010 Kč, celé usnesení naleznete na webu města 1url.cz/1zWiD.

... ⇨

... ⇨

KULTURA:**Rada města**

- **bere na vědomí** informaci o podané žádosti do dotačního programu Vinařského fondu na projekt „Slavnost vína v České Skalici“.
- **doporučuje** zastupitelstvu města přijmout usnesení ve znění: „Zastupitelstvo města projednalo a schvaluje uzavření dohody o spolupráci na mikroprojektu realizovaného z Fondu mikroprojektů v Euroregionu Glacensis v rámci Programu Interreg V-A Česká republika – Polsko s názvem „Inspirace pro malé i velké“ mezi městem Česká Skalice, IČ: 00272591, se sídlem třída T. G. Masaryka 80, 552 03 Česká Skalice a Gminou Miejską Kłodzko, IČ: 890717912, se sídlem pl. B. Chrobrego 1, 57-300 Kłodzko, Polsko.“

RŮZNÉ:**Rada města**

- **bere na vědomí** kontrolu usnesení, viz příloha č. 1.
- **doporučuje** zastupitelstvu města přijmout následující usnesení ve znění:
 - 1) „Zastupitelstvo města projednalo a bere na vědomí informaci o plnění Akčního plánu 2019“.
 - 2) „Zastupitelstvo města projednalo a schvaluje zařazení území města Česká Skalice do územní působnosti Místní akční skupiny Mezi Úpou a Metují, z. s.,

IČ: 27013391, se sídlem třída T. G. Masaryka 80, 552 03 Česká Skalice, na období 2021–2027“.

- **souhlasí** v souladu s uzavřenou nájemní smlouvou s podnájmem kadeřnictví na třídě T. G. Masaryka 833, Česká Skalice, který má v nájmu paní Hana Mervartová, paní Věře Humeňukové, Chvalkovice, a to na dobu určitou do 30.9.2020.
- **schvaluje** uzavření nájemní smlouvy na pronájem bytu č. 5 Riegrova 320, bytů č. 2 a 14 v ul. Lidická čp. 473, bytů č. 4, 5, 6, 7, 9, 10 v ul. Komenského čp. 615. Osobní údaje nájemců jsou odstraněny.
- **schvaluje** na základě výsledku výběrového řízení uzavření kupní smlouvy na „Příkopové rameno s žací hlavou pro traktory 60–90 k“ mezi městem Česká Skalice a společností AGRICO, s. r. o., Týniště nad Orlicí.

VYSVĚTLIVKA:

Upozorňujeme, že ve zpravodaji nejsou usnesení publikována doslovně a včetně příloh, které se k usnesením mohou vázat. Úplná znění usnesení naleznete na www.CeskaSkalice.cz. ■

Gabriela Jiráňková, místostarostka

STOMATOLOGICKÁ POHOTOVOST

Ordinační hodiny: sobota, neděle, svátek 8–10 hodin. Další rozpis služeb zubařské pohotovosti najdete na webových stránkách Krajského úřadu www.kr-kralovehradecky.cz v sekci Krajský úřad / Zdravotnictví / lékařská pohotovost. Nepřetržitou službu ve velmi naléhavých případech akutní a neodkladné péče poskytuje Stomatologická klinika Fakultní nemocnice v Hradci Králové, tel. 495 833 487. Lékařská služba první pomoci – zubní – Hradec Králové 495 755 223. V případě výměny pohotovostní služby mezi lékaři se rozpis může změnit. Aktuální rozpis stomatologické pohotovosti najdete na webu krajského úřadu. ■

Datum	Lékař	Adresa	Telefon
28. 3. a 29. 3.	MUDr. Ludmila Chrásková	Dr. E. Beneše 191, Jaroměř	491 812 160
4. 4. a 5. 4.	MDDr. Veronika Kalousková	Husova 931, Jaroměř	491 812 935
10. 4.	MUDr. Martina Bucharová	Husovo nám. 36, Česká Skalice	491 452 447
11. a 12. 4.	MUDr. Miluše Jiříštová	Z. Němečka 130, Jaroměř – Josefov	491 813 485
13. 4.	MUDr. Lubomír Beran	Velký Třebešov 11	491 453 272
18. 4. a 19. 4.	MUDr. Martina Bucharová	Husovo nám. 36, Česká Skalice	491 452 447
25. a 26. 4.	MUDr. Lubomír Beran	Velký Třebešov 118	491 453 272
1. 5.	MUDr. Erika Uhlířová	Průmyslová 146, Jaroměř	491 815 475
2. a 3. 5.	MUDr. Jaroslav Ožďan	Boženy Němcové 13, Česká Skalice	491 452 789

Náchodský SWING v dubnu nevyjde

Dne 18. března 2020 měla být uzávěrka dubnového vydání Swingu, ale vzhledem k situaci ohledně koronaviru, absenci kulturního dění, nejistoty, zda v příštím měsíci kulturní stánky budou v provozu a v neposlední řadě nepřístupnosti našich odběrných míst, nám nezbyvá nic jiného, než v dubnu Náchodský SWING nevydat. Stane se tak poprvé v jeho více než dvanáctileté historii a je nám to opravdu líto. Děkujeme za pochopení a přejeme všem klidnou mysl a pevné zdraví! ■

Hana Stoklasová, šéfredaktorka Náchodského SWINGU

PŘÍSPĚVKOVÉ ORGANIZACE MĚSTA SE PŘEDSTAVUJÍ

Rozhovor s ředitelkou základní školy Ivetou Beranovou

V nové sérii rozhovorů s řediteli příspěvkových organizací vám postupně představíme, jak to v těchto institucích chodí. Jako druhá přichází na řadu Mgr. Iveta Beranová, ředitelka Základní školy, Česká Skalice, okres Náchod.



Jak dlouho pracujete ve škole a jak dlouho jste ředitelkou?

Ve škole pracuji 25 let a tento školní rok jsem třetím rokem ředitelkou příspěvkové organizace Základní škola, Česká Skalice, okres Náchod.

Českoskalická základní škola má několik samostatně stojících budov. Je to výhoda nebo přítěž?

Výhodu vidím jedinou. Během dne nachodíte docela dost kroků a chození je zdravé 😊. Pro práci pedagoga je to spíše nevýhoda. Přestávky mezi vyučovacími hodinami trávíte přesuny (často s pomůckami, se sešity) a převáděním žáků do odborných učeben (fyzika, přírodopis, kuchyňka, hudební výchova, dílny a sluchátková učebna). Náročná je i práce pana školníka a uklízeček, např. zabezpečení vstupu do budov, množství chodeb na úklid, více odběrných míst, údržba, vytápění, bezpečnost žáků při přesunech atd. Na jedné budově opravy skončí a když se konečně dostanete k té

poslední, tak už zase s tou první můžete začít.

Kolik zaměstnanců má naše škola celkem?

V naší škole pracuje celkem 54 zaměstnanců (12 nepedagogických, 42 pedagogických). Pedagogičtí zaměstnanci jsou učitelé, vychovatelé a asistenti pedagoga. Nepedagogičtí pracovníci jsou paní účetní, mzdová účetní, hospodářka, pan školník, paní uklízečky a školní asistent. Zaměstnancem školy je i správce sportovní haly. **Budovy školy na Husově náměstí a v Zelené ulici propojil zasklený koridor. Co toto zlepšení školy přineslo?**

Spojovací koridor přinesl zlepšení podmínek pro práci zaměstnanců školy. Suchou nohou, přezutí a bez kabátu přejdou ze sborovny do jednotlivých tříd. Totéž platí i pro naše žáky. Ráno si odloží v šatnách na náměstí a pohybují se sami po obou budovách. Myslím, že to všichni velmi oceňují. Přála bych si propojit i ostatní budovy.

Co se ve škole chystá nového?

Ve škole se stále něco děje. Ve výchovně vzdělávacím procesu se zaměřujeme na práci s třídním kolektivem, vedeme žáky k samostatnosti a zodpovědnosti. Učíme je plánovat si svoji práci, v tom bych ráda intenzívně pokračovala i v dalších letech. Letos prvním rokem funguje elektronická třídní kniha a na jaře ji zpřístupníme rodičům. Pro následující školní roky postupně zavedeme elektronickou žákovskou knížku pro žáky 2. stupně a částečně i pro žáky 1. stupně. V novém školním roce do našeho pracovního kolektivu nastoupí dva noví učitelé a jedna paní uklízečka. Zlepšuje se materiální zabezpečení výuky, na kterém intenzívně spolupracujeme s městem. V létě se bude modernizovat po-

čítačová učebna v budově na Husově náměstí a začne 1. etapa úpravy školní zahrady za budovou v ulici Lidická, která bude sloužit pro výuku přírodovědných předmětů, pracovních činností a pro volnočasové aktivity žáků ze školní družiny. Během jara dojde k výměně vnitřních dveří v budovách 2. stupně. Pro další roky plánujeme rekonstrukci kuchyňky, zabezpečovací zařízení postupně do všech školních budov, školní aulu s novými učebnami.

Máte nějaké koníčky? Zajímal vás něco netradičního?

Na této pozici ředitelky školy mi zbývá opravdu málo volného času. Využívám ho ke čtení, hlavně severských detektivek a knih týkajících se osobnostního rozvoje. Ráda si zatančím společenské tance, pokud je vhodné počasí jezdím na kole a také chodím běhat. Snažím se mít „nepracovní“ víkendy. Takže nic netradičního 😊.

Co si myslíte o dnešní mladé generaci a jejím přístupu ke vzdělání, k životu?

Necítím se úplně kompetentní hodnotit dnešní mladou generaci. Myslím si, že ne jejich slova, ale jejich životní postoje a konkrétní činy časem ukáží, co zvládnou a co se jim podaří. Zkušenost, o kterou se s vámi mohu podělit, je spíše ze školního prostředí za dobu mého 25letého působení na základní škole a práce se žáky. Myslím si, že dnešní žáci jsou stejně bystří, vnímaví a schopní jako ti před lety. Rozdíl je v jejich přístupu k práci. Oni žijí tady a teď a mnohé z nich (ne všechny) nezajímá, co bylo, ani co bude. Neumí a mnohdy také odmítají nést důsledky svého chování. Mají z materiálního pohledu vše, co potřebují, ale u většiny dětí nevnímám žádné sny, žádné životní touhy, žádné plány. Nemají také ... ➡

... ⇒ dobré vzory, a ani je nehledají. Ačkoli to mnozí myslí určitě dobře (mám na mysli hlavně rodiče), „ušlapávají“ jim cestičky a odstraňují překážky. V důsledku toho pak tito žáci neumí řešit problémy, velmi často vše vzdávají, jsou netrpěliví, nerozhodní a nedotahují věci do konce. Ano, tohle si myslím, ale rozhodně to neplatí pro všechny. Je to prostě jiná generace a je naprosto obvyklé, že se generace liší a často si nerozumějí. Dnešní generace si chce život užít, využívat všechny možnosti, neomezovat se. Zdají se nároční na všechno kolem sebe, jen ne na sebe. Odmítají na sobě pracovat a přitom platí, že to, co člověk snadno získá, toho si neváží. Jen to, co nás stojí hodně úsilí, to má pro nás cenu. Jsou prostě jiní, mají jiné priority. Na druhou stranu, když se zamyslím nad tím, s jakou samozřejmostí mnohdy ovládají nabízené technologie, tak „my“ už je nemůžeme dosáhnout. Někdy si říkám, že to mají všechno složitější, než jsem měla já, když jsem byla v jejich věku. Přesto si ale myslím, že se k sobě můžeme všichni navzájem chovat ohleduplně, slušně a laskavě. Nedávno jsem byla na školení Time management a zrovna jsme tam na jednotlivé generace a jejich charakteristiky narazili. Uvedu pěkný citát, který se sem hodí: „Svět nevidíme takový, jaký je, ale takový, jací jsme my sami“.

Co se vám líbí u nás ve městě a co byste nejradši změnila?

Česká Skalice je malé město, ale obklopuje ho krásná příroda, ratibořický park, Bažantnice... Žije tu spousta milých lidí, líbí se mi tady. Máme tu funkční školu se spoustou vstřícných a spolupracujících lidí a to dnes není samozřejmost. Velmi si toho vážím. Výborně funguje spolupráce příspěvkových organizací a pobočky ZUŠ Nové Město nad Metují s naší školou. Pracovníci města jsou vstřícní k našim požadavkům a potřebám. I tohle jsou věci, které nejsou běžné a je třeba je zdůraznit. Co změnit? Ani nevím, vždycky se dá něco zlepšit. Kdybych opravdu mohla něco změnit, tak bych si přála jeden školní komplex, ve kterém by probíhal výchovně vzdělávací proces včetně sportovního zázemí pro naše žáky a s jidelnou, do které bychom šli v „bačkorách“. To je ale nereálný sen, takže teď reálné přání ☺: Přála bych si školu moderně vybavenou s funkčním zázemím. Chtěla bych oplotit okolí školních budov ulice Komenského a Lidická a školní pozemek mezi těmito budovami upravit jako odpočinkovou zónu pro naše děti. Nynější místo, které slouží jako parkovací plocha, je spíše pro naše žáky nebezpečné a poskytuje ve večerních a nočních hodinách zázemí lidem, kteří nemají na školním pozemku co dělat.

Jaké máte plány ve svém pracovním životě?

Mám spoustu plánů, které se týkají jednotlivých rolí, které v životě mám. Asi se s vámi podělím jen o ty pracovní plány. Rozhodně chci i nadále pracovat na sobě, na rozvoji osobnosti člověka, absolvovat školení, číst knihy, týkající se této problematiky. Věřím, že můžeme měnit okolí tím, že změníme sebe. Ve škole bych si přála přátelské a vstřícné prostředí pro všechny účastníky výchovně vzdělávacího procesu, zaměstnance školy, žáky a zákonné zástupce. Chci budovat a posilovat důvěru ve školní práci, protože vím, že většina lidí, kteří tu pracují, dělají svou práci s láskou. Budu pokračovat společně se zřizovatelem ve vytváření lepších podmínek (materiálních a nemateriálních) pro práci pedagogů. Jeden hezký citát říká: „Možná se nemůžete vrátit zpět a změnit začátek, ale můžete znovu začít tam, kde právě jste, a změnit konec“.

Otázky připravil Jan Holý

Oznámení Českoskalických vodáren Nová cena vodného a stočného

Spolu se spuštěním poslední vlny EET přerazuje daňový balíček zákona s platností od 1. května také mimo jiné **do 10% sazby DPH** tato plnění:

- úprava a rozvod vody prostřednictvím sítí (vodné),
 - odvádění a čištění odpadních vod včetně ostatních služeb souvisejících s těmito činnostmi (stočné),
- Základní cena vodného a stočného schváleného Radou města Česká Skalice se od 1. května 2020 upravuje na základě novely zákona takto:**
 Vodné: 41,03 Kč vč. DPH (37,30 Kč bez DPH)
 Stočné: 39,27 Kč vč. DPH (35,70 Kč bez DPH)
 Celková výše: 80,30 Kč vč. 10 % DPH (73,00 Kč bez DPH) za 1 000 l pitné a odpadní vody. ■

Antonín Bednář, Českoskalické vodárny

ZÁLOHOVÝ SYSTÉM VODNÉHO A STOČNÉHO

Vážení odběratelé,

rádi bychom vás informovali o skutečnosti, že jsme již od března začali s podepisováním nových smluv s měsíčními zálohami. Postupně jsme vás začali vyzývat k podpisu nových smluv o dodávce vody a odvádění odpadních vod, kterou jsme sepsali na základě vámi dodaných písemných informací.

Vzhledem k aktuální situaci, vyhlášení stavu nouze a dalším vládním opatřením jsme se rozhodli, že další odběratele již vyzývat nebudeme a nové smlouvy vám až do odvolání krizových opatření postupně zašleme poštovní či kurýrní službou. Rádi bychom vás požádali o vstřícnost a vrácení podepsané smlouvy obratem zpět.

Jedná se o velmi rozsáhlý systém, takže půjde skutečně o postupné zavádění. Zúčtovací období budou tři. Část obyvatel bude mít roční zúčtovací období k 31. 3. a vyúčtování obdrží vždy v měsíci

dubnu, část obyvatel bude mít roční zúčtovací období k 30. 9. a vyúčtování obdrží vždy v měsíci říjnu. Ve výjimečných případech u odběratelů s nízkou spotřebou (rekreační chalupy, zahrádky apod.) přistoupíme k ročnímu vyúčtování bez záloh, a to se bude jednat o třetí zúčtovací období k 31. 12. s vyúčtováním v lednu.

S novou smlouvou obdrží každý odběratel i předpis záloh s dalšími podrobnými údaji jako je výše měsíční zálohy, datum splatnosti, variabilní symbol apod. Výši vaší měsíční zálohy spočítal účetní program z vaší skutečné spotřeby v roce 2019, popřípadě se použije výpočet podle směrných čísel roční spotřeby vody a vydělí se 12 měsíci.

Odběratele, kteří ještě neodevzdali vyplněný tiskopis „žádosti o informace ke změně smlouvy“ žádáme, aby tak učinili v co nejkratší době. Děkujeme za pochopení a těšíme se na spolupráci. ■

Zaměstnanci Českoskalických vodáren

ODPADOVÉ HOSPODÁŘSTVÍ PRAVIDELNÝ SVOZ ODPADU (popelnice a kontejnery)

Svozovým dnem pro všechny typy svozu je úterý.

Celoroční svoz – zelená nálepka – 7. 4., 14. 4., 21. 4., 28. 4.

Kombinovaný svoz – červená nálepka – 7. 4., 14. 4., 21. 4., 28. 4.

Poloviční svoz – žlutá nálepka – 7. 4., 21. 4.

Měsíční svoz – modrá nálepka – 14. 4.

POZOR, popelnice musí být přistaveny ve svozový den do 6 hodin.

Kontakty: svozová firma Marius Pedersen, a. s., tel. [491 840 050](tel:491840050)

Město Česká Skalice, referent odpadového hospodářství, tel. [491 490 065](tel:491490065). ■



Svoz biomasy v České Skalici

Forma svozu:	Občan umístí vak s biomasou před svoji nemovitost na chodník, a to nejdéle do 7 hodin v den svozu. Následně bude vak vysypán a vrácen občanovi. Svezená biomasa bude předána k dalšímu zpracování.
Lokalita sběru:	Česká Skalice, Malá Skalice, Zájezd, Spyta a Zlích.
Období svozu:	od 6. 4. do 9. 11. 2020, tj. 32 svozů pro 1 místo
Den svozu:	každé pondělí, pokud není státní svátek, tj. 13. 4., 6. 7. a 28. 9., potom je náhradním termínem pro svoz úterý 14. 4., 7. 7. a 29. 9. 2020.
Četnost svozu:	1 x týdně v daném místě.
Podmínky svozu:	Biomasa se pro tento sběr rozumí posečená tráva, seno, ořezané větve (dřevní štěpka), listí ze stromů a keřů, padané ovoce, nevyužitá zelenina a odpady z květinových záhonů ze zahrad. Do vaku na biomasu patří pouze vyjmenované komodity! Pokud bude vak obsahovat jiný odpad nebo nebude biomasa uložena ve vaku, nebude odpad odvezen! Váha vaku nesmí přesáhnout 40 kg.
Doporučeno:	1 RD = 1 vak, bytový dům 1 vak na cca 500 m ² udržované travnaté plochy
Zpoplatnění:	650 Kč , cena za službu svozu 1 vaku biomasy pro rok 2020 (paušální částka bez ohledu na míru využívání), nutno zaplatit před zahájením poskytování služby na Městském úřadě Česká Skalice + 250 Kč za nákup vaku.
Kontakt:	referent pro odpadové hospodářství, tel. 491 490 065 . ■

MĚSTSKÁ POLICIE informuje (☎602 450 656)

Městská policie upozorňuje řidiče, ať se svými vozidly neparkují na zelených plochách veřejného prostranství a na zelené vegetaci ve městě. Vyjíždějí na těchto travnatých plochách koleje a tím je ničí! Následně je složitá údržba trávníku i pro technické služby. Strážníci to budou kontrolovat a po upozornění bude neukázněným řidičům hrozit pokuta do výše 2 000 Kč.



Čeká nás nová zóna 30km/h s předností zprava

Vážení občané, v brzké době dojde ke změně dopravního značení v oblasti na Pivovarském kopci, kde vznikne „Zóna 30“ s předností zprava. Tato změna bude v reálném provedení zajištěna odstraněním všech stávajících dopravních značek upravujících přednost v jízdě. Při vjezdu do této zóny budou nainstalovány nové dopravní značky s textem „Zóna 30 – Přednost zprava“ a na výjezdech budou nainstalovány dopravní značky, ukončující „Zónu 30“. O změně dopravního značení vás budou po dobu dvou měsíců informovat přenosné dopravní značky s textem „POZOR změna v přednosti v jízdě“. Tato zóna bude platit v ul. Pivovarská, Podhradní, Zd. Štěpánka a Švermova. Žádáme řidiče o zvýšenou pozornost a opatrnost při jízdě v této oblasti. Tato změna dopravního značení vzešla z dopravní koncepce města, byla schválena na doporučení dopravní komise Radou města Česká Skalice. Cílem je celkové zklidnění provozu v dané oblasti a zvýšení jeho bezpečnosti.



Rozježděná vegetace v Bezručově ulici. Takových míst je po městě více. Foto archiv MP

Dne 17.1.2020 strážníci vypátrali školáka, který cestou domů kolem městského úřadu pokroutil zaparkovaným vozidlům zrcátka. Měl štěstí, že žádné neprasklo, takže žádná škoda nevznikla. Ale i tak mu strážníci před rodiči řádně domluvili.

Téhož dne strážníci řešili únik pohonných hmot v Nerudově ulici. Po příjezdu na místo strážníci ihned přivolali profesionální hasiče Hasičského záchranného sboru, kteří pomocí vapexu únik zlikvidovali.

Dne 21. 1. 2020 strážníci přijali oznámení od občanů, že jejich sousedka a kamarádka nevychází z domu, nereaguje na zvonek ani telefon nebere. Strážníci ihned prověřili, zda seniorka není v nemocnici, nebo u příbuzných. Následně přivolali Policii ČR, rychlou záchrannou službu a hasiče, kteří překonali zámek dveří domu. Záchranné složky našli nemohoucí ženu ležet v patře na zemi a převzeli ji na ošetření do nemocnice.

Ráno 26.1.2020 ve 3.50 hodin strážníci asistovali PČR při zklidnění podnapilého muže, který se domáhal vstupu do sokolovny.

Dne 2. 2. 2020 strážníci poskytli asistenci rychlé záchranné službě při srdeční zástavě.

Dne 28. 2. 2020 vypátrali provozovatele místního občerstvení, který pohodil čtyři pytle domovní-

ho odpadu u kontejnerového stání tříděného odpadu.

V únoru strážníci po vichřici Sabine oznamovali Technickým službám města Česká Skalice vyvrácené stromy, poničené značky. Co bylo v jejich silách, opravili sami. Šlo třeba o otočené značky nebo dopravní zrcadlo.

Statistika za rok 2019

V roce 2019 Městská policie v České Skalici projednala v blokovém řízení celkem 395 přestupků. Z toho bylo 375 proti bezpečnosti a plynulosti provozu na pozemních komunikacích, 85 přestupků překročení nejvyšší dovolené rychlosti, zbylé přestupky byly proti veřejnému pořádku, občanskému soužití a majetku. Asi 80 případů bylo řešeno domluvou.

Městská policie oznámila celkem 8 přestupků k projednání správnímu orgánu Městského úřadu v České Skalici. Na odbor dopravy v Náchodě hlásila celkem 38 řidičů, kteří se ve stanovenou dobu nedostavili k projednání přestupku na městskou policii.

V roce 2019 městská policie odchytila celkem 27 toulavých psů. Všichni byli předáni svým majitelům, až na dva, kteří byli převezeni do útulku v Broumově. Stále dobře funguje spolupráce se Stanicí volně žijících živočichů v Jaroměřu. Městská policie pravidelně upozorňuje v Českoskalickém zpravodaji majitele psů, aby důkladně dbali na zajištění svých miláčků a tím předcházeli zbytečným odchytům a následným prevozům do psích útulků.

Strážníci v roce 2019 vyjížděli k jedenácti případům, kdy byl ohrožen člověk na životě. Vždy byli nápomocni záchranné službě při resuscitaci s pomocí AED i další pomocí. ■

Pavel Včeliš, velitel MP

KNIHOVNA A ŠKOLSTVÍ

Knihovna Barunky Panklové

Skvělí deváťáci. Těžké téma o osudech letců RAF podané neobvyklým způsobem. Přednášející, který fakt umí. I tak by se dala shrnout nedávná akce soukromého historika Daniela Švece v našem oddělení pro dospělé, určená nejvyšším ročníkům základní školy. Pokud vás zajímá toto téma nebo chcete jen zažít originální prezentaci přednášejícího, který pro lepší názornost chodí na besedy v uniformě kapitána RAF, už teď si dejte do svého diáře poznámku ke středě 3. června v 18 hodin, kdy se k nám pan Švec se svou přednáškou vrátí. Bude to stát za to!



**Petr Voldán přednášel o Gruzii.
Foto Lada Kabelová**

Druhou vzpomínkou se vracíme k besedě s reportérem Petrem Voldánem. Jeho „Postřehy z Gruzie“ do knihovny přilákaly opět rekordní počet posluchačů. Panu Voldánovi v příštích měsících vychází první kniha a my se těšíme, že naše knihovna bude jedním

z míst, kde proběhne jeho autor-
ské čtení.

Vzhledem k opatření Vlády ČR a dalším opatřením města Česká Skalice byl veškerý dubnový program v knihovně zrušen. Knihovna je až do odvolání uzavřena. O zprovoznění vás budeme informovat na webu a sociálních sítích.

Informace o knihovně, jejím provozu a všech aktivitách pro čtenáře a širokou veřejnost uvádíme na Facebooku a na Instagramu a na našem webu www.knihovna.ceskaskalice.cz. ■

Text Lada Kabelová, Eva Kreclová a Hana Máslová



**Daniel Švec a jeho sbírka pěkná
militarií. Foto Lada Kabelová**

Středisko volného času Bájo informuje

V únoru proběhl tradiční dětský karneval. I přes téměř jarní počasí nás mile překvapila účast nejen dětí, ale i rodičů a prarodičů. Děti si mohly zatančit, zasoutěžit a odnést si drobné dárečky a ceny. Během celého odpoledne pro ně byla připravena výtvarná dílna, kde si technikou enkaustiky vytvořily obrázek podle vlastní fantazie. Milým zpestřením bylo několik dětských tanečních vystoupení kroužků z Bája a také taneční skupiny Šaríza z České Skalice. Velké poděkování patří firmě Donap, s. r. o., Říkov, která věnovala Báju trička pro děvčata na taneční vystoupení a členům Českého svazu zahrádkářů z České Skalice, kteří se nám postarali o příjemné zázemí a dobré občerstvení. Díky tomu jsme si všichni užili hezké odpoledne.

V galerii Fortna byl minulý měsíc ke zhlédnutí 18. ročník nesoutěžní přehlídky děl amatérských výtvarníků Českoskalická paleta 2020. Letos se ho zúčastnilo čtyřadvacet vystavujících. Výstavu bohužel zkrátilo nucené uzavření Bája. Proto byl také zrušen veškerý dubnový program v tomto středisku. O obnovení provozu vás budeme informovat.

Informace najdete na webu www.svcbajo.cz a též na Facebooku. ■

Text a foto SVC Bájo Česká Skalice



Zprávy ze základní školy



Čtvrtáci po návštěvě městského úřadu psali test. Foto archiv ZŠ

1. stupeň

V únoru proběhla na 1. stupni soutěž v recitaci. Děti se naučily básničky a každá třída pak vyslala ty nejlepší do školního kola. To proběhlo 18. února. V kategorii 2.–3. tříd přednášelo 39 žáků. Porotě se nejvíce líbili Nela Kadaníková, Martin Saska a Viktorika Košťálová. V kategorii 4.–5. tříd uspěli Ema Kunová a Jan Veverka. Oba budou naši školu reprezentovat v okresním kole. Držíme jim palce.

Dne 21. února několik tříd navštívilo výstavu chovatelů drobného zvířectva.

Žáci 4. A připravili v rámci oslav 200. výročí narození Boženy Němcové pohádkový kvíz. Po chodbě rozvěsili vlastnoručně nakreslené očíslované ilustrace pohádek a během přestávek pak prováděli své mladší spolužáky a ti vyplňovali do připraveného dotazníku názvy pohádek, které poznali. Dotazníky pak čtvrtáci sami zkontrolovali a úspěšné řešitele odměnili.

Žáci 4. C zase nacvičili divadlo, operetku O dvanácti měsíčkách, a na představení pozvali ostatní třídy. Moc se jim dařilo, jsou to šikulové. Za to jim na noc z 6. na



Recitační soutěž 4. a 5. tříd.

Foto archiv ZŠ

7. března paní učitelka připravila spaní ve škole.

V pondělí 2. března měli zpeřstvení výuky prvňáčci. Pěvecký sbor Viktorika je pozval na program „Dvanáct je měsíců“ složený z úryvků pohádek Boženy Němcové a pohádkových písniček.

Třída 4. A navštívila v rámci výuky vlastivědy Městský úřad v České Skalici.

2. stupeň

V měsíci únoru navštívili žáci 2. stupně Knihovnu Barunky Pančkové. V rámci knihovnického minima byla tento rok vybrána témata: 6. třídy – fantasy + Sci-fi, 7. třídy – bezdomovectví, 8. třídy – válka očima dětí a 9. třídy si prohlédly Knihařství v České Skalici, kde se dozvěděly mnoho zajímavostí nejen o vázání knih.

Dne 17. 2. proběhlo celostátní kolo „Karlovarský skřivánek“ v ZUŠ v Novém Městě nad Metují. Erik Příbojský z 9. B obsadil 1. místo a postupuje do celostátního kola. Blahopřejeme!

Žáci 9. tříd si připravili a nacvičili v hodinách českého jazyka krátký program k 200. výročí narození Boženy Němcové. Ostatní spolužáky z nižších ročníků seznámili se životem slavné spisovatel-

ky a přečetli krátké ukázky z nejznámějších děl.

VZPoura úrazům. Ve dnech 28. 2. a 6. 3. nás navštívili dva ambasadoři projektu VZP pojišťovny. Projekt je realizován ve spolupráci s hendikepovanými pracovníky VZP ČR, kteří se prostřednictvím organizovaných setkání na základních školách snaží dětem problematiku úrazů přiblížit, ... ➡

... ⇒ upozornit je na rizikovost určitých životních situací a naučit je, jak lze vhodnými preventivními opatřeními tato rizika omezit na minimum.

Právě hendikepovaní pracovníci VZP ČR z vlastní zkušenosti vědí, jaké je to žít s trvalými následky po úrazu a dokážou děti a studenty motivovat k zodpovědné péči o vlastní zdraví a zdraví lidí v jejich okolí.

Celé dopoledne proběhlo ve dvouhodinových blocích a žáci 5. a 6. tříd měli možnost se podrobně seznámit s problematikou života na vozíku.

Žáci 9. ročníku se zúčastnili besedy s Danielem Švecem o RAF za 2. světové války. Beseda proběhla v příjemném prostředí městské knihovny. Pan Švec žákům pověsť vyprávěl příběhy českých letců, kteří statečně bojovali v letecké bitvě o Velkou Británii. Diskutoval s žáky o vývoji Československa od 30. let až do konce 2. světové války. Žáci se tímto tématem zabývají v hodinách dějepisu a bylo velmi přínosné sdílet své znalosti s člověkem, pro kterého je historie 2. světové války velkým koníčkem.

Speciální třídy

V únoru navštívili naši žáci Knihovnu Barunky Panklové v České Skalici. Při této návštěvě jsme si připomněli 200. výročí na-



Karneval. Foto archiv ZŠ

rození naší spisovatelky Boženy Němcové. Paní knihovnice nás oboznámila s přejmenováním Městské knihovny na Knihovnu Barunky Panklové. Žáci si připomněli významná díla této spisovatelky a společně jsme se zaměřili na pohádky B. Němcové, zmínili jsme i další autory českých moderních pohádek jako je J. Werich atd.

V duchu pohádek Boženy Němcové se nesl i školní karneval. Tématem karnevalu byly „Postavy z pohádek B. Němcové“. Žáci si připravili moc hezké masky. Nejříve jsme poznávali jednotlivé masky a určovali jsme, z které pohádky ona maska je. Po seznámení následovaly hry a soutěže, které

žáky moc bavily. Na závěr karnevalu si žáci zatancovali a samozřejmě proběhla i „papírová bitka“, která se žákům líbila z celého karnevalu nejvíce.

V půlce února proběhla návštěva našich žáků na Městské policii v České Skalici. Na vlastní oči viděli pracovní vybavení městské policie. Dále byli poučeni, jak by se měli správně chovat, aby se nikdy nedostali do rukou policie, byli seznámeni s pracovní náplní policie a dozvěděli se, jak se policistou stát. Nejzajímavějším bodem byl určitě kamerový systém. Policisté nám ukázali, jak funguje. Po prohlídce policejního vozu jsme se společně rozloučili.

Školní družina

Středem pozornosti se stalo město Česká Skalice, jeho historie a současnost. Nejvíce času bylo věnováno slavným osobnostem města. Zejména pak Boženě Němcové a jejímu lidskému a literární odkazu. Žáci se seznámili s tajemstvím jejího původu, životem a dílem. Tvořili postavičky jejích pohádek (Paleček), „ilustrovali“ je. Období masopustu si pak připomínali tvořením masek, postavíček klaunů a představením v karnevalových maskách. ■

učitelé a vychovatelky ZŠ

ODPADOVÉ HOSPODÁŘSTVÍ

Od dubna se mění otevírací doba sběrného dvora

Od 1. dubna se mění provozní doba sběrného dvora města Česká Skalice v Zelené ulici. Ve středu bude otevřeno od 13 až do 18 hodin. V sobotu se otevírací doba celoročně nemění. Vjezd a přístup do dvora bude v těchto těžkých dnech regulován. ■

Text Jan Holý

Svoz nebezpečného a objemného odpadu

Svoz nebezpečného a objemného odpadu se v březnu neuskutečnil kvůli opatřením před nálezou. V době, kdy šlo toto vydání zpravodaje do tisku, ještě nebyl znám náhradní termín. Sledujte www.CeskaSkalice.cz a plakátovací plochy. ■

Text Jan Holý

ŠKOLSTVÍ

Základní umělecká škola, pobočka Česká Skalice

Dne 3. 3. se konalo okresní kolo klavírní soutěže ZUŠ v Náchodě. Žáci naší pobočky, všichni ze třídy paní učitelky Viktorije Petříkové, dosáhli vynikajících úspěchů. Získali jsme tři 1. místa s postupem do krajského kola, v sólové hře Ella Grimová, Tadeáš Správka, ve čtyřruční hře Ella Grimová a Antonie Švorčíková. Dále 2. místo A. Švorčíková a zvláštní cenu poroty získala Veronika Bibřlová za přednes skladby Elegie. Gratulujeme.

Dne 17. 2. se Eliška Formánková zúčastnila oblastního kola pěvecké soutěže Karlovarský skřivánek v ZUŠ Bedřicha Smetany v Novém Městě nad Metují.

O jarních prázdninách firma Kare z Nového Města nad Metují ozdobila vchod do školy v přízemí ZŠ Komenského polepem klaviatury. Financujeme to z daru AGRO CS a znovu děkujeme za podporu.

S radostí oznamujeme, že v novém školním roce 2020–2021 znovu otevřeme **literárně-dramatický obor**, paní učitelka se vrací z mateřské dovolené.

Přihlaste se do literárně-dramatického oboru

Literárně-dramatický obor na ZUŠ nabízí základní umělecké vzdělání. Praktické i teoretické, v oblasti divadla.

Má za úkol rozvíjet talent a dovednosti žáků individuálně i ve tvůrčí skupině, divadelním souboru.

Připraví žáky na přijímací zkoušky na konzervatoře, střední pedagogické školy i vysoké umělecké školy.

V čem se mohou žáci vzdělat, co mohou zažít:

- herecká a pohybová průprava
- hlasová výchova
- tvůrčí psaní, vedení k autorské tvorbě
- herecká interpretace textu, přednes
- účast na divadelních přehlídkách a festivalech
- návštěvy profesionálních i amatérských divadelních představení

Vyučující: MgA. Lucie Prouzová

Více informací: lucie.koterova@zusnovemesto.cz, nebo na pobočce v České Skalici ■

Alena Vlčková, vedoucí pobočky ZUŠ

Mateřská škola informuje

Když se březen vydaří, je to pěkné předjaří

Dříve, než nám březen zaklepal na dveře, využili někteří předškoláci poslední únorový týden lyžařského kurzu. Přestože byla zima na sníh skoupá, a i to málo začalo rychle ubývat, vše bylo ve Skiareálu v Olešnici v Orlických horách pro naše lyžaře připraveno. Díky tomu se někteří poprvé pod vedením odborných instruktorů postavili na lyže a ti zkušenější lyžaři měli možnost pod dohledem instruktorů svoje lyžařské umění zdokonalovat. Během pěti lekcí došlo díky nadšení a snažení malých lyžařů u každého k opravdu velkým pokrokům. Ty mohli rodiče, kteří se na svah za svými dětmi přijeli podívat, zhodnotit.



Karneval ve školce.

Foto archiv MŠ

První březnový týden jsme se společně, s ohledem na lyžařský kurz, trochu opožděně, rozloučili s masopustem, jednou z nejoblíbenějších akcí našich dětí, karnevalem. Rodiče dětem připravili nápadité masky, paní učitelky vyzdobily třídy dětskými výrobky a připravily bohatý program. Atmosféra tím byla připravena a mohlo začít karnevalové veselí. Třídy plné masek ožily hudbou, tancem, různými aktivitami a soutěžemi. Děti si tento nevšední den velmi užily a domů odcházely plné dojmů.

V rámci oslav k 200. výročí narození B. Němcové připravil pěvecký sbor ZŠ Česká Skalice pod vedením Aleny Vlčkové pro děti mateřských škol program „Zpíváme pohádky Boženy Němcové“.

Předškolní děti pokračovaly v plaveckém výcviku v Náchodě, ale v polovině byl kurz předčasně ukončen v důsledku uzavření školských a dalších zařízení.

Pro děti byly také připravené i další tradiční a netradiční aktivity a projekty, které byly přerušeny rozhodnutím o uzavření mateřské školy od 16. 3. 2020. Až se ve školkách opět sejdeme, určitě mnoho z nich a spoustu dalších společně uskutečníme.

Přejeme vám všem klid a jasnou mysl při zvládání nesnadné situace. ■

Text a foto kolektiv mateřské školy J. A. Komenského

STALO SE

Masopust se vydařil, přestože mu počasí nepřálo

Ani nepřízeň počasí nezastavila masopustní veselí, které propuklo v neděli 23. února 2020 v Barunčině škole. Později se vypravil průvod maškar do ulic města, aby se odpoledne vrátil do roubeného areálu školy a zde program zakončil posezením v improvizované hospůdce.



Město Česká Skalice od rána zkrápěl déšť, ale ani ten nemohl zarazit rozpustilý masopustní průvod. Nejprve ale promluvila hlavní postava masopustu, pan Pronobus: „Žádám vás, paní starostko, za všechny maškarý o dovolení Českou Skalici pochodit“ a pokračoval: „Náš průvod pohybovati se bude po skalických ulicích, kde zábavu pro potěchu svou i přítomných měšťanů ztropí. Slibuju, že se budeme chovati tak, jak to žádají mravy masopustní“. „Vážený lide českoskalický, nemohu se na vás vynadávat, loučíme se dnes s obdobím dostatku a všichni se těšíme na mnohoden-

ní půst“, odvětila starostka města Zuzana Jungwirthová. Pak předala Pronobusovi klíč a vzdala se na tento den vlády nad městem. „K masopustnímu veselí nechť vám pomáhá dobré pití a krmě“, popřála rozpustilému průvodu starostka.

Pak už vypukl nefalšovaný masopust v podání členů Folklorního souboru Barunka z České Skalice a jejich přátel. Pro příchozí byly připraveny zabíjačkové dobroty, jitrnice, jelítka. V roztopeném brutaru se vařil ovar, nechyběla ani tradiční polévka prdelačka nebo chleba se škvarky. Masopustní průvod potom vyrazil na



náměstí, kde ho přivítala řada měšťanů nějakou tou štopičkou „ostré vody“ a něčím dobrým k snědku.

Po návratu do roubeného areálu Barunčiny školy následovala masopustní zábava v „dočasné“ hospůdce, kde se jedlo, pilo a hodovalo. Všichni se bavili dlouho do večera.

Děkujeme Folklornímu souboru Barunka z České Skalice za udržování této tradiční akce. ■

Text a foto Jan Holý

Výstava v RIC ukazuje, jak bude vypadat náměstí

Od února se můžete v prostorách Regionálního informačního centra na třídě T. G. Masaryka seznámit s celým projektem Revitalizace Husova náměstí v České Skalici, podrobněji také s jeho II. a III. etapou.

Otevírací doba Regionálního informačního centra: pondělí–pátek 9–12, 12.30–17 hodin. Sobota 8.30–11.30 hodin. V době uzávěrky zpravodaje bylo informační centrum zavřené. O jeho otevření vás budeme informovat obvyklým způsobem.

Představení projektu proběhne za účasti projektanta, firmy Hronovský – dopravní projekce, s. r. o., na dalším jednání zastupitelstva města. To se mělo uskutečnit už v březnu, ale zrušilo ho rozhodnutí Vlády ČR. O novém termínu zasedání vás budeme informovat na úřední desce městského úřadu, webu a plakátovacích plochách. ■

Jana Horáková, vedoucí odboru investic a správy majetku

Začala rekonstrukce Husova náměstí

Přes deset let projektování, změn, plánů a dohadování skončilo. Na náměstí se v březnu poprvé koplo a revitalizace centrální části náměstí začala. Práce budou probíhat do konce listopadu 2020. Realizátorem stavby je firma Špelda, s. r. o., Říkov.



Jistá omezení nás čekají zejména v autobusové dopravě. Do půlky června budou cestující směr Náchod nastupovat do autobusů od základní školy. Veškeré odjezdy a příjezdy autobusů do Náchoda, do Studnice a Červeného Kostelce, na Hoříčky atd. budou probíhat na jednom místě. Od června se situace obrátí a všechny autobusy, jak směr Náchod, tak i Červený Kostelec, Studnice a Hoříčky, budou vyjíždět ze zastávky, která dosud sloužila pouze pro Náchod (zastávka u hlavní silnice). Pro odjezdy směr Jaroměř a Hradec Králové se nic nemění po celou dobu 1. etapy rekonstrukce náměstí.

Během rekonstrukce bude na náměstí platit nejvyšší povolená rychlost 30 km/hod. Dbejte prosím zvýšené opatrnosti.



Těšit se můžeme na nové chodníčky, opravenou kašnu, nově vysázené stromy, stovky květin, keřů, cibulovin, nový trávník se závlahou, více parkovacích míst.

Nyní se opravuje ta nejsložitější a také nejdražší část náměstí. Budeme pokračovat dál opravou horní části náměstí a chodníků okolo celého náměstí. To jsou etapy č. 2 a 3.

Na podobě projektu pracovalo mnoho lidí, několikrát se změnilo i vedení města, a přesto všichni společně postupujeme stejným směrem dál, každý přispěl a při-

spívá svým dílem k této významné změně, nejen pro nás, ale i pro budoucí generace. Děkuji všem, kdo se na tomto významném projektu jakkoliv podíleli, nebo podílejí. A doufám, že i těch, co dále spolupracovat budou, je stále ještě dost. ■

Text Zuzana Jungwirthová

Foto Jan Holý

Vizualizace archiv MěÚ

POZVÁNKA DO AREÁLU ŽIREČ U DVORA KRÁLOVÉ

Zveme vás v nové turistické sezóně roku 2020 do barokního Areálu Žireč.

Cyklomuzeum

Vzpomínáte na své první kolo? A co starý dobrý Favorit, na kterém jel váš dědeček Závod míru? To vše a mnohem víc uvidíte v expozici cyklomuzea. Soukromá sbírka je celoživotním dílem jednoho z největších českých sběratelů, Ing. Jiřího Uhlíře. A kolik těch kol v muzeu uvidíte? Téměř dvě stovky!

K tomu dobový cyklistický obchůdek a dílna opraváře kol z první republiky. Ve 3 patrech barokního špýcharu na vás čeká impozantní přehlídka kol, největší ve střední Evropě. Dnes už tu nenajdete jediné pšeničné zrnko, nýbrž mnoho historických, bicyklových vozidel a vozítek.

Bylinková zahrada

Otvírá své brány pro milovníky bylinek, drobných výpěstků a sazenic. Od jara do podzimu se naše by-

linková zahrada proměňuje v oázu klidu, odpočinku i rozjímání nad životem. Je také místem, kde rádi odpočívají pacienti Domova sv. Josefa, které roztroušená skleróza upoutala na vozík. Nebojte se s nimi setkat a potěšit je vlídným slovem.

Kavárna Damián

Vychutnejte si pravou italskou kávu nebo osvěžující domácí bylinkovou limonádu přímo z bylinkové zahrádky nebo z naší výroby domácích sirupů Camellus. Každý den jsou pro vás nachystány dezerty, chlebíčky, dorty a jiné mlsání.

Více aktuálně o Areálu Žireč na www.arealzirec.cz

Romana Dostálová, manažerka cestovního ruchu

KORONAVIRUS: COVID 19

Bezpečnostní rada kraje přijala opatření proti šíření koronaviru

V pondělí 9. 3. se mimořádně sešla Bezpečnostní rada Královéhradeckého kraje, kterou svolal hejtman Jiří Štěpán kvůli šíření koronaviru v České republice. Během jednání se členové vzájemně informovali o současném stavu a připravenosti opatření proti šíření této nákazy.

V celém Královéhradeckém kraji platí zákaz návštěv na lůžkových odděleních všech nemocnic. Od 10. 3. začalo platit nařízení ministerstva zdravotnictví o omezení návštěv v sociálních zařízeních, která poskytují lůžkovou péči, tedy například domovy pro seniory. „Situaci v kraji neustále monitorujeme a jsme připraveni reagovat,“ uvedl hejtman Jiří Štěpán.

Zdravotnická záchranná služba Královéhradeckého kraje spolu s Fakultní nemocnicí Hradec Králové provozuje výjezdový tým, který odebírá vzorky potenciálně nakažených v terénu. „Za předpokladu, že by se výskyt koronaviru v kraji rozšířil, nebude jeden výjezdový tým takový objem zvládat. V rámci bezpečnostní rady jsme proto také řešili možnost rozšíření výjezdového týmu za přispění soukromých zdravotnických dopravních služeb a zdravotních sester krajských nemocnic,“ doplnil hejtman Štěpán.

Bezpečnostní rada kraje projednala i požadavky sociálních služeb na vybavení zejména terénních

pracovníků ochrannými prostředky, které centrálně nakoupí stát.

Kraj provádí další opatření proti šíření koronaviru. Informoval všechny své příspěvkové organizace a informace veřejnosti poskytuje nepřetržitě na webových stránkách a sociálních sítích.

Po celém regionu kraj distribuuje tištěné letáky s uceleným přehledem, jak snížit riziko nakažení. Klade zde důraz na důkladnou hygienu rukou, která je základním preventivním opatřením proti šíření infekčních nemocí.

Od 18. března platí v kraji povinnost vstupu na veřejnost s rouškou nebo zakrytými ústy a nosem. Nemáte-li roušku nebo respirátor, použijte alespoň šálu nebo šátek. Od 19. března platí toto nařízení v celé republice. ■

tiskovou zprávu Krajského úřadu Královéhradeckého kraje upravil Jan Holý dne 19.3.2020

OMEZENÍ PROVOZU HROMADNÉ DOPRAVY

S platností od 16. 3. 2020 jsou veškeré autobusové linky provozovány v režimu „letních prázdnin“. Spojení je dostupné na www.idos.cz. V případě dotazů se obraťte na Call centrum IREDO 491 580 333. Opatření je účinné do odvolání.

Královéhradecký kraj rozhodl 16. 3. 2020 o dalším mimořádném opatření v souvislosti s šířením nákazy Covid-19. Omezí kontakt mezi řidiči autobusů a cestujícími, sníží tak riziko přenosu viru. K omezení kontaktů dojde i na železnici.

„Zakazujeme nástup předními dveřmi autobusu. Cestující budou nastupovat i vystupovat druhými, případně i dalšími dveřmi. Cestující nebudou po nástupu odbaveni řidičem ani odbavovacím zařízením ve vozidle. Již zakoupené jízdní doklady se nebudou označovat,“ vysvětluje první náměstek hejtmána Martin Červíček, odpovědný za oblast dopravy a silničního hospodářství.

Autobusová doprava v rámci systému IREDO tak bude pro cestující dočasně zdarma.

„Jde nám na prvním místě o ochranu zdraví řidičů a zajištění veřejné dopravy v následujících týdnech. Zároveň se tím snažíme zjednodušit situaci veřejnosti, především lidí, kteří veřejnou dopravu potřebují k dojíždění do zaměstnání,“ dodává Martin Červíček.

V souvislosti s nákazou již Královéhradecký kraj omezil počet spojů zhruba o deset procent proti

normálnímu stavu, především těch využívaných k dojíždění do škol. Kraj také nařídil dopravcům častější dezinfekci vozů. V souvislosti s uzavřením státních hranic také nejezdí autobusové linky do Polska.

Ve vlacích budou průvodčí nadále procházet, omezí ale kontakt s cestujícími a nebudou prodávat jízdenky. Pokladny ve stanicích budou fungovat v omezeném rozsahu a v případě nemožnosti zakoupení na pokladnách se nebude řešit kontrola jízdenek.

O případných dalších úpravách jízdních řádů, které mohou nastat v reakci na podněty cestujících, bude Královéhradecký kraj dále informovat. Aktuální informace o spojích najdou cestující na www.idos.cz.

Dne 18. 3. došlo k dalšímu omezení veřejné dopravy z důvodu snížené poptávky cestujících. Došlo ke zrušení některých linek autobusů, omezení se týká i několika vlaků a dálkové dopravy. Všechny informace jsou na webu a sociálních sítích Královéhradeckého kraje a na webu města Česká Skalice. ■

tiskovou zprávu Krajského úřadu Královéhradeckého kraje upravil Jan Holý dne 19.3.2020

Opatření Rady města Česká Skalice

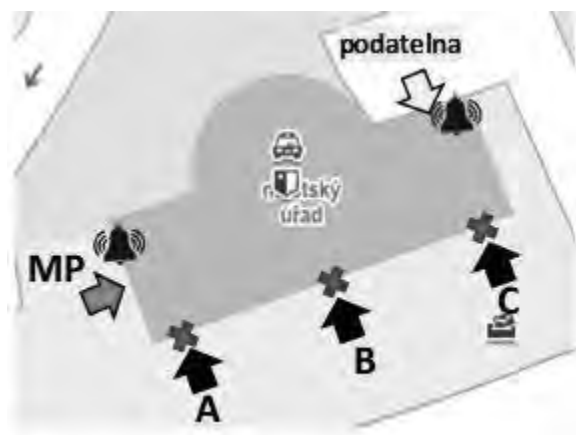
Na základě prohlášení vlády o nouzovém stavu přijala rada města na svém mimořádném zasedání následující opatření:

- **Od pondělí 16. 3. je Městský úřad v České Skalici pro veřejnost uzavřen s výjimkou podatelny.** Podatelna bude provizorně přístupná vstupem ze dvora úřadu. Pracovníky městského úřadu můžete kontaktovat mailem či telefonicky.
- **Od stejného data se uzavírají příspěvkové organizace, a to obě pracoviště mateřské školy, středisko volného času Bájó, základní škola, pobočka základní umělecké školy, sportovní hala a tělocvična v základní škole.**
- **Provoz školní jídelny je do odvolání přerušen.**
- **Uzavírá se Knihovna Barunky Panklové a Muzeum Boženy Němcové i pro badatele.**
- **Rada města doporučuje spolkům provozujícím činnost na území města a jeho částí přerušit organizování všech akcí.**
- **Ruší se pravidelné sobotní trhy.**
Tato opatření platí do odvolání.
Další informace vám budeme poskytovat s ohledem na vývoj situace. ■

Zuzana Jungwirthová, starostka

Městský úřad v České Skalici v nouzovém režimu

Městský úřad Česká Skalice je od 16. března 2020 do odvolání pro veřejnost uzavřen. Veškerá podání je možné činit na podatelně, která je po dobu trvání mimořádného opatření přesunuta do přízemí úřadu se vstupem ze dvora úřadu (viz mapka níže).



Provoz podatelny úřadu v nouzovém režimu Otvírací doba podatelny:

Pondělí	13.00 – 17.00
Úterý	10.00 - 12.00
Středa	13.00 – 17.00
Čtvrtek	10.00 - 12.00
Pátek	

V otvírací době podatelny ZAZVOŇTE a vyčkejte příchodu pracovníka úřadu.

Mimo otvírací dobu je podatelna UZAVŘENA.

Dále lze pak podání poslat prostřednictvím datové schránky města Česká Skalice ID f8Yb27v, pomocí mailové zprávy podepsané zaručeným elektronickým podpisem nebo využít služeb pošty.

V případě nezbytného řešení konkrétní (neodložitelné) záležitosti je nutné se domluvit předem telefonicky s příslušným zaměstnancem MěÚ Česká Skalice. Pro telefonní kontakt jsou k dispozici čísla dle telefonního seznamu zaměstnanců zveřejněného na internetových stránkách města.

Kontakt na sekretariát vedení města Česká Skalice

tel. 491 490 011, mobil 606 704 639 ■

Miroslav Novák, tajemník městského úřadu

Provozovna Českoskalických vodáren je uzavřena

Vzhledem k aktuální situaci, vyhlášení stavu nouze a dalším vládním opatřením jsme přijali toto opatření, které potrvá až do odvolání. Omlouváme se všem odběratelům, kteří byli vyzváni k podpisu nové smlouvy. Další postup budeme řešit dle aktuální situace. O změnách budete informováni na našich webových stránkách www.ceskoskalickevodarny.cz.

V případě neodkladné záležitosti využijte telefon 491 452 360 nebo mail podatelna@csvak.cz ■

Antonín Bednář, Českoskalické vodárny

Uzavření pokladny městského úřadu pro veřejnost

Z důvodu uzavření úřadu pro veřejnost není možné zajistit využívání pokladny pro obyvatele. Nadále je třeba hradit všechny závazky pouze bezhotovostně, platbou na bankovní účty. Platební instrukce jsou uvedeny v uzavřených smlouvách, na vydaných složenkách, platebních výměrech či výzvách k úhradě. Důležité je při platbách uvádět přidělený variabilní symbol, do poznámky pro příjemce pak můžete uvést důvod platby a vždy pak jméno plátce, pokud platíte z účtu vedeného na jiné jméno.

Nejčastější platby:

Nájemné za městské byty – účet 10014-2324551/0100,
VS: 371XXXXXX (místo X uveďte číslo popisné a číslo bytu).

Platby za svoz odpadu – účet 78-8863760247/0100,
VS: 305XXXXXX (místo X se uvádí vaše evidenční číslo poplatníka, které má 5 až 6 míst, najdete ho na složenke nebo u platby v minulých letech).

Všechny ostatní platby směřujte na účet 9005-2420551/0100

Pokud si nejste jistí variabilním symbolem platby, kontaktujte telefonicky nebo mailem příslušného úředníka. Kontakty najdete na webu města. Kontakt na pokladnu, Pavel Čtvrtečka, tel. 491 490 045. ■



Jiří Fišer, vedoucí finančního odboru

Finanční úřad reaguje na aktuální situaci

Finanční úřad pro Královéhradecký kraj upozorňuje, že od pondělí 16. března 2020 jsou pracoviště Finančního úřadu v Hradci Králové, Trutnově, Náchodě, Jičíně a Rychnově nad Kněžnou přístupná pro veřejnost v rozsahu úředních hodin podatelén. Kontakt s veřejností bude probíhat v prostorách určených správcem daně, především na podatelkách. V pondělí a ve středu od 8 do 11 hodin.

Omezen bude i provoz pokladen. Finanční úřad pro Královéhradecký kraj bude dočasně přijímat platby v hotovosti pouze na územním pracovišti v Hradci Králové. Finanční správa doporučuje hradit daně bezhotovostně.

Finanční úřad pro Královéhradecký kraj ruší výjezdy pracovníků do obcí i původně ohlášené rozšířené úřední hodiny finančních úřadů, které byly plánovány na období 23. 3.–1. 4. 2020. Tato omezení však budou veřejnosti kompenzována chystanými opatřeními Ministerstva financí (např. prodloužení termínu pro podání daňového přiznání, prominutí některých sankcí, a to i u EET).

Dočasně bude omezen i provoz pracovišť v tzv. „optimalizovaném režimu 3+2“ (Nový Bydžov, Dvůr Králové nad Labem, Jaroměř, Broumov, Hořice, Nová Paka a Kostelec nad Orlicí). Aktuální informace za každé pracoviště budou poskytnuty na níže uvedených infolinkách. Prosíme občany, aby své záležitosti vůči úřadu řešili primárně TELEFONICKY, nikoliv osobně.

Finanční správa doporučuje ke komunikaci se správcem daně využívat dálkové formy komunikace.

Podrobnosti k provozu daného pracoviště a telefonní linku nalezne veřejnost na příslušné stránce finančního úřadu. **Pro účely poskytování infor-**

mací k aktuální situaci zřizuje Finanční úřad pro Královéhradecký kraj na každém územním pracovišti infolinku, která bude v provozu v pracovních dnech:

- pro Finanční úřad pro Královéhradecký kraj
 - 495 851 204
 - pro územní pracoviště v Hradci Králové 495 852 303
 - pro územní pracoviště v Trutnově 499 801 111
 - pro územní pracoviště v Náchodě 491 418 100
 - pro územní pracoviště v Jičíně 493 542 303
 - pro územní pracoviště v Rychnově nad Kněžnou 494 505 309
 - pro územní pracoviště v Náchodě 491 418 100
- Tato rozhodnutí jsou v souladu s opatřeními, která mají minimalizovat riziko přenosu nemoci mezi občany. ■

Romana Barešová, ředitel sekce řízení a zástupce ředitele finančního úřadu pro Královéhradecký kraj

ZRUŠENÉ AKCE v České Skalici

Na webu města budeme průběžně zveřejňovat informace o rušených kulturních, sportovních a společenských akcích, případně zprávy o náhradních termínech a dalších možnostech. Informace o rušených nebo nově pořádaných akcích můžete hlásit na mail zpravodaj@ceskaskalice.cz nebo na tel. 725 022 682.

Seznam zrušených akcí je aktualizován na webu města www.ceskaskalice.cz/aktuality/zrusene-akce.html. ■

Ian Holý, redaktor a webmaster

Školní jídelna je zcela mimo provoz

Provoz školní jídelny je i pro veřejnost z rozhodnutí vlády UZAVŘEN od 16. března do odvolání. ■

Rostislav Hájek, ředitel školní jídelny

Protidrogový vlak REVOLUTION TRAIN nepřijede

Vzhledem k aktuální situaci byla zrušena akce, která se měla uskutečnit 3. dubna 2020 v Náchodě. Budeme vás informovat, pokud pořadatelé najdou náhradní termín. ■

Ian Holý, redaktor a webmaster

Zrušení veřejných akcí v Domovech Na Třešňovce

Vážení příznivci Domovů Na Třešňovce, je nám to velice líto, ale z důvodu preventivních protiepidemiologických opatření rušíme veškerá veřejná vystoupení v našem zařízení, tedy i tradiční velikonoční výstavu. Děkujeme za pochopení. ■

Světlana Pešková, Domovy Na Třešňovce

CO NÁS ČEKÁ

Čištění okolí nádrže Rozkoš

V rámci jednání pracovní skupiny „Budoucnost oblasti vodní nádrže Rozkoš“ byla dohodnuta vzájemná spolupráce hlavních uživatelů vodní nádrže Rozkoš při řešení nežádoucího zatěžování okolí nádrže civilizačním odpadem. Ačkoli každý z partnerů projektu věnuje této činnosti značné úsilí, vznikla myšlenka tyto aktivity spojit a vytvořit projekt, který by měl jednak přispět k bezprostřednímu zlepšení stavu okolí vodní nádrže, ale současně upozornit na přístup lidí k okolí a přilehlým břehům nádrže a také zvýšit zájem obyvatel o dění v jejich regionu a tím zapojit co nejširší veřejnost do aktivit v oblasti ochrany životního prostředí, které nás obklopuje, kde žijeme a relaxujeme. Řeky, nádrže a vodní plochy se stávají smetištěm a místem, kde se shromažďuje velké množství odpadů, které voda přinese z horních částí povodí při zvýšených povodňových průtocích, nebo zde zanechají nezodpovědní lidé. Akce je založena na dobré vůli všech zúčastněných partnerů, kteří využívají ať již přímo nebo nepřímo účel a potenciál vodního díla Rozkoš.

Společný úklid kolem Rozkoše se uskuteční v sobotu 4. dubna 2020 od 8 do 15 hodin. Podle vyjádření pracovníka Povodí Labe by se akce měla uskutečnit v oznámeném termínu. O případném zrušení bychom vás informovali na webu města Česká Skalice www.CeskaSkalice.cz.

Partnery úklidu kolem Rozkoše jsou město Česká Skalice a obce Provodov-Šonov a Nahořany, státní podnik Povodí Labe, Český rybářský svaz, Východočeský územní rybářský svaz a jeho místní organizace v České Skalici, Náchodě a Nové Městě nad Metují. Východočeská pobočka České společnosti ornitologické a Autocamping Rozkoš.

Současně s touto akcí bude probíhat podobný úklid na lesních pozemcích v katastru Velké Jesenice a České Skalice, který bude zajišťovat Myslivecké sdružení Velká Jesenice. ■

Pavel Ducháč, Povodí Labe

Oprava silničního obchvatu města

Je to již pár let, co nám slouží obchvat okolo České Skalice. V minulém roce započala oprava první části obchvatu od Klen ke křižovatce před hotelem Rozkoš. Druhá etapa opravy je naplánovaná na období od 15. 4. do 30. 9. 2020. Vlastníkem silnice je Ředitelství silnic a dálnic, které opravu zadalo firmám Eurovia a Strabag. Práce budou probíhat v úseku od hotelu Rozkoš k Velkému Třebešovu. Opravy budou prováděny v některých úsecích až do hloubky 1,2 m. Proto je složité a hlavně i bezpečnostně problematické opravovat technologií tří jízdních úzkých pruhů, jako tomu bylo v úseku od Klen k České Skalici, kde byla hloubka práce okolo 20 cm.



Obchvat by se měl dočkat opravy.

Ilustrační foto Jan Holý

Po jednáních s dopravním odborníkem Policie ČR panem Davidem Kultem jsme situaci vyřešili následovně: Přijíždějící automobily od Náchoda najedou u hotelu Rozkoš na odbočovací pruh do České Skalice a na Jaroměř pojedou přes centrum města na Zájezd a Velký Třebešov. Tam se opět napojí na pokračování obchvatu směrem k obci Sviništiny. Automobily přijíždějící od Jaroměře na Náchod pojedou po obchvatu jako dosud.

Po celou dobu budou ve městě platit zvýšená bezpečnostní opatření, aby proběhlo vše bez nehod (snížená rychlost na 30 km/hod, průjezdové měřiče rychlosti, zvýšená asistence městské policie). Proto-

že po celém okolí probíhá ve stejnou dobu řada oprav a objížděk, jiná objížděná trasa není výhodná pro naše město. Pokud by se objížděná trasa stanovila na delší trasu, mnoho řidičů s místní znalostí tuto objížděku respektovat nebude, přes město nám stejně pojedou a co nám zbude?

Silnice v horším stavu, možná pár vybraných pokut a jelikož by přes město tedy nevedla oficiální objížděná trasa, tak bychom neměli nárok na opravu. Fronty čekajících a popojíždějících aut přesvědčí další část řidičů, že to risknou přes město. No, pokud třeba bude, ale průjezd městem stejně dokončí, kde by se točili s kamionem?

I když budeme skřípět zuby, opravit se to musí. Budme prosím opatrní a trpěliví. Firmy mají za povinnost opravit objížděnou trasu delšími souvislými pásy (žádné záplaty) do 30. 6. 2021.

Z minulosti si pamatujeme, jak nepříjemný byl neustálý řetěz vozidel, který projížděl naším městem. Nyní máme tu výhodu, že víme, kdy toto období nepohody skončí.

Město Česká Skalice začalo 16. března 2020 jednat s Ředitelstvím silnic a dálnic o možnosti odkladu opravy obchvatu. ŘSD se rozhodne po Velikonocích, zda budou pokračovat. Město argumentovalo frontami kamionů, které tu začaly vznikat právě ten den. Přitom toto opatření bylo dočasné. Uvidíme podle vývoje celé současné situace. ■

Text Zuzana Jungwirthová, starostka

Foto Jan Holý

Muzeum Boženy Němcové připravuje

Rok Boženy Němcové se bude snažit pokračovat dalšími kulturními akcemi. Podle situace s nálezou koronaviru by měl dne 1. května Folklorní soubor Barunka společně s muzeem zahájit dlouhodobou tematickou výstavu *Babička ve filmu*. Výstava bude umístěna v několika sálech muzea. Cílem výstavy bude představení a přiblížení filmového zpracování známého spisovatelčina díla Babička. Bude se jednat o fotografie, dokumentaci a kostýmy.

V areálu Barunčiny školy od 1. května návštěvníky přivítá výstava k 165. výročí prvního vydání *Babičky* s názvem jak jinak než *Babička 165*. Kromě různých vydání této knihy budou

vystaveny tematické exponáty, například babičina truhla a další dobové předměty.

Výstavu budou provázet kolorované perokresby Jiřího Škopka, které zapůjčí jeho dcera Markéta Škopková. ... ➡



... ➡

Dne 1. května bude v muzeu ve spolupráci se střediskem volného času Bájо zahájena výstava ilustrací na téma známých i méně známých pohádek z výtvarné soutěže, kterou vyhlásilo SVČ Bájо. Výstava potrvá do konce září.

Návštěvníci se v nadcházející turistické sezóně mohou těšit na nová razítka s potrétem Boženy Němcové (viz obrázky na této straně). První matrice vychází z portrétu spisovatelky od A. Kašpara a druhá z portrétu J. V. Hellicha a loga ke 200. výročí narození spisovatelky. Muzeum nechalo vytvořit také výroční turistickou známku s logem Boženy Němcové (obrázek na předchozí straně) a na rubové straně je socha Barunky Panklové, která byla před téměř 50 lety (13. září 1970) slavnostně odhalena před naším muzeem. Socha pochází z dílny akademické sochařky Marie Uchytlové Kučové, která je



mimo jiné autorkou pomníku dětských obětí války v Lidicích a návrhu korunové mince, která se používala od roku 1953 do roku 1993. Prodejní místa známky: Muzeum Boženy Němcové od 1. května, Regionální informační centrum Česká Skalice, kde již byl prodej zahájen

a Státní zámek Ratibořice po zahájení sezóny.

Pracovníci muzea i nadále pokračují v obnově expozice, věnované životu a dílu Boženy Němcové, a zpracovávají muzejní fond. S některými zajímavými exponáty vás v druhé polovině roku budou seznamovat formou tematických přednášek či výstav. Příznivci historie války 1866 se v roce 2021 mohou těšit na novou výstavu v budově muzea, věnovanou tomuto tématu. ■

Martina Kolinská, MBN

Pohádky v bedýnkách

Milí spoluobčané,

s ohledem na tíživou celosvětovou situaci jsme odložili i nové akce, jako například „Toulky Českou Skalicí“, při nichž měla být zahájena **výstava „Pohádky Boženy Němcové v bedýnkách“**. Protože vás nechceme ochudit o krásné výrobky dětí a paní učitelek z mateřských škol, základní školy a Bája, přesouváme zahájení výstavy na 1. 5. Pokud ani v tomto termínu nebude možnost se setkávat, vystavíme pohádky do oken Muzea Boženy Němcové. Nápad paní Anny Řehákové zobrazit trojrozměrné obrázky z pohádek Boženy Němcové v bedýnkách se skutečně povedl. Máme připraveno přes 30 bedýnek. Pokud se složitá situace v naší republice zmírní, pohádky budou otevřeny veřejnosti a malé diváky zapojíme do pohádek i trochu interaktivně. Zde je malá upoutávka na hezkou výstavu.



Děkuji všem, kteří se podílejí na pěkných věcech. Nám všem přeji pevnou vůli, ohleduplnost, trpělivost, shovívavost a hlavně hodně zdraví. ■

Text Gabriela Jiráňková, foto Jan Holý

Jaro nám nastává, zima bejt přestává

Folklorní soubor Barunka ve II. semestru pokračuje, pokud situace dovolí, ve školeních-setkáních při muzice a zpěvu, tanci a turistických výletech, rukodělných pracích, ale i rozvoji tréninku paměti zaměřených na spolupráci seniorů a juniorů. Setkání jsou otevřená veřejnosti, vstupné je zdarma. Přihlásit se můžete na tel. 777 347 117.



Masopust nepokazilo ani nevlídné počasí.

Foto Jan Holý

Vřelé díky patří všem, kteří odměnili letošní masopustníky při obchůzce po náměstí v cukrárně, ve Formance, v knihovně, rodině Fischerových a Kábrtových. Byla to milá sousedská setkání při skleničce! Děkujeme.

Na smrtnou neděli 29. 3. 2020 jsme téměř ilegálně vynesli Zimu-Mořenu z města, abychom ji utopili. Kéž bychom utopili i všechny obavy a strachy. Přejeme vám slovy písně „Jaro nám nastává, zima bejt přestává. Jak je to veselý čas, nastaly procházky zas“ mnoho klidných myšlenek v současných dnech. Nenechte si vzít svoji vnitřní volnost a radost!

Jak půjdou letos pacholata-chlapci na koledu? Nikdo neví. Ale vyšupat mohou svoje douky doma, pěkně čerstvými proutky, aby síla přírody přešla do mladých i starých. Radujme se, veselme se, zpívá se v našich koledách! Nepřivolávejme svými škarohlídky myšlenkami smutek. Když se usmějeme i na cizího, všechno půjde líp. ■

Martina Pavlasová, FS Barunka



PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014–2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



FOLKLORNÍ SOUBOR BARUNKA, z. s.
ČESKÁ SKALICE

Pozvánka na SLAVNOST VÍNA

MĚSTO ČESKÁ SKALICE VÁS ZVE NA

SLAVNOST VÍNA

V ČESKÉ SKALICI

sobota 13.6.2020, 11:00–24:00
areál Maloskalické tvrze - Muzea B. Němcové

Prezentace známých českých i moravských vinařů.
Kulturní a doprovodný program bude zajištěn.

ČESKÝ VINNÝ FOND
VINÁŘSKÝ FOND
Vína z Moravy
vína z Cech
Česká Skalice

Projekt s podporou Vinařského fondu

www.ceskaskalice.cz

Zveme české a moravské vinaře na Slavnost vína

Vážení vinaři, oslovujeme vás v souvislosti s připravovaným 2. ročníkem akce „Slavnost vína v České Skalici“ k možnosti prezentace vín s prodejem.

Akce se uskuteční v sobotu 13. 6. 2020 od 11 do 24 hodin v České Skalici v Muzeu Boženy Němcové a na Maloskalické tvrzi za každého počasí. Naším přáním je seznámit co nejvíce konzumentů vína s viny českými, moravskými i regionálními. Během akce bude zajištěn kulturní a doprovodný program.

Festival je otevřený všem vinařům z vinařské oblasti Čechy a Morava, kteří pěstují vinnou révu a vyrábějí poctivá vína. Případné dotazy a přihlášky zasílejte nejpozději do 30. 4. 2020 na mail starosta@ceskaskalice.cz nebo zakazky@ceskaskalice.cz. Počet prodejních míst na akci je omezen. ■

Monika Kopecká, projektový manažer

Hledáme brigádníky na Slavnost vína

Město Česká Skalice nabízí brigádu pro studenty ve věku od 15 let (s ukončenou povinnou školní docházkou) na přípravu akce Slavnost vína ve dnech 12. a 13. června 2020. Bude sepsána dohoda, odměna 100 Kč/hod. Zájemci se můžou hlásit na mailu mistostarosta@ceskaskalice.cz nejpozději do 15. 5. 2020. ■

Jan Holý, redaktor zpravodaje

Novinky z Kladského pomezí

Projekt Božena 200 se představuje

Božena Němcová, nejslavnější česká spisovatelka, prožila v Kladském pomezí šťastné dětství i část svého mládí. V letošním roce si připomínáme 200 let od jejího narození. Při této příležitosti vznikl projekt Božena 200, který vás zavede na místa, která jsou s jejím životem spjata a stala se inspirací pro její dílo. Ale to není vše...

V rámci projektu vznikla nová tiskovina, ve které najdete zajímavosti o životě Boženy Němcové a o jejím nejznámějším díle Babička. Dozvíte se, kam vyrazit za odkazem slavné spisovatelky na výlet, i to, jaké akce se v letošním roce u příležitosti výročí jejího narození chystají. Tyto tipy zajistí potěší nejen literární fanoušky, ale především rodiny s dětmi či školní kolektivy. Během svých cest se malí i větší turisté mohou zabavit doplňováním získaných vědomostí do pracovního listu s tajenkou, který je součástí tištěné „skládačky“.

Spuštěna byla také nová sekce na webu Kladského pomezí www.kladskepomezi.cz/bozenanemcova. Oproti tištěnému materiálu zde najdete podrobnější informace o jednotlivých akcích, které připravuje například Muzeum Boženy Němcové v České Skalici, zámek Ratibořice či Domek Boženy Němcové v Červeném Kostelci. Dále tu můžete načerpat inspiraci (nejen) na školní výlety. První z nich „Za šťastným dětstvím Barunky Panklové“ vás zavede do České Skalice, Ratibořic a dalších blízkých míst. Pokud byste se chtěli vydat po stopách mladé paní Němcové, je pro vás jako stvořený druhý výlet

**Nový prospekt
přiblíží život a dílo
Boženy Němcové.**

„Za Němcovou a Němcem“ do Červeného Kostelce a jeho okolí.

V současné době probíhá marketingová kampaň zaměřená na žáky a učitele SŠ a druhého stupně ZŠ. Projekt připravilo Kladské pomezí, o. p. s. ve spolupráci s městy Česká Skalice a Červený Kostelec. Finančně jej podpořil také Královéhradecký kraj. Tištěná brožura bude poprvé představena na konferenci Léto v Kladském pomezí 2020, která proběhne 21. 4. v lázních Velichovky. Od tohoto termínu si ji budete moci vyzvednout také v informačních centrech. ■

Markéta Tomanová, Kladské pomezí



TIPY PRO VAŠE ZAHRÁDKY

Rostlina pro měsíc duben

Duben je snad ze všech našich měsíců nejkrásnější. Během tohoto měsíce vykvete či naraší většina našich stromů a keřů, kvetou cibuloviny a první jarní trvalky. Proto vybereme pro tento měsíc jeden zajímavý a velmi početný rostlinný rod *Prunus*. Zní to cize, ale když si povíme, které druhy patří do této velké skupiny, hned „budeme doma“.



Zahrnuje velké množství oblíbených ovocných dřevin, jako jsou švestka, meruňka, višně, třešně, mandloň a broskvoň, stejně jako druhy planě rostoucí, jako jsou střemcha, trnka nebo mahalebka.

V zahradách a parcích se také pěstují okrasné druhy z tohoto rodu. Asi nejpobulárnější jsou sakury (*Prunus serrulata*). Pochází z Asie a největší obli-

bu mají v Japonsku, kde se staly národním stromem. Sakury mají úžasné plné květy s velkým množstvím okvětních plátků, které když odkvétají, vypadá to, jako když růžově sněží. Samozřejmě existuje spousta kultivarů. Nejoblíbenější u nás je Kanzan. Známe také sakury s červenými listy (Royal Beauty) nebo převislé (Kiku Shidar Sakura).

Bohužel okrasné druhy rodu *Prunus* většinou neplodí, takže jsou opravdu jen na ozdobu. Existují však výjimky. Nejsou to žádné „superman“ ve výnosech, ale když třeba na okrasném myrobalánu (*Prunus cerasifera*) Hollywood vyrostou v létě celkem chutné červené plody, je to bonus navíc. Také některé okrasné broskvoně (*Prunus persica*) plodí. Například odrůda Melred vytváří sice malé, ale chutné broskvičky s bílou dužninou.

Mnoho těchto stromů a keřů patří do české krajiny, najdete je snad v každé zahradě a plané druhy na každém remízku. Když v dubnu nakvétají a jsou obsypané kvítky, září do daleka. Pak je jasné, že zima skončila a je tu už doopravdy jaro. A letos budeme to optimistické jaro opravdu potřebovat! ■

Text a foto Věra Hrabíková, zahradnice

HISTORIE

100 let ovocnářství na Českoskalicku (dokončení)

Devadesátá léta (dnes již po 30 letech) s sebou přinesla mnoho změn. Nadále jsme mnozí pracovali s vysokým nasazením. Jak již víme, okolo r. 1990 zde pracovalo cca 100 zaměstnanců. Mnozí měli bohaté zkušenosti ovocnářů a často nechyběl ani elán do další práce.



Novodobé sadby jabloní.

Foto Jiří Fischer

Vynikajících výsledků, byť k ovocnářství příbuzné specializaci, dosáhli Jenda a Věrka Hrabíkoví.

Ing. Jenda Fetter našel svoji zálibu mezi zahrádkáři. Má zásluhy v architektuře naší krajiny.

František Lexman obhospodaruje oblast Žernova a Olešnice.

Joža Vojtas pěstuje ovoce v Olešnici a v Ratibořicích.

Josef Kubíček podřídil svoji nevelkou výrobu obchodní činnosti v Novém Městě nad Metují.

Luboš Kupka a Brejtrovi mají sady v okolí Velkého Třebešova.

Přirozené podmínky má naše oblast velmi dobré. Máme zde hlinité půdy, které drží dostatek

vláhy. Průměrná roční teplota se zvýšila ze 7 na 9 st. Celsia, což znamená, že jsme se přiblížili Jižní Moravě. Tyto podmínky měli moravští před 60 lety. Vegetace se prodloužila, květenství často přichází do pozdních mrazíků. Máme zde dostatečně členitý terén, abychom se vyhnuli mrazovým kotlinám, což se ukázalo např. v loňském roce.

Rentabilita ovocnářství

Bývala vysoká, ne vždy jistá. Konkurenční pozice ostatní zemědělské výroby byla vysoká, i zde za posledních 60 let stouply výnosy několikrát. ... ➡

... ⇨

Krupobití

Jeho dopad na ovoce bývá často ničující, i když nejsme typickou rizikovou oblastí.

Konkurence na trhu

Velkoobchod se stal na trhu s ovocem dominantní, je tu konkurence z Polska. Nejvíce těžkostí vzniká u malých pěstitelů.

Ruční sklizeň kvalitního ovoce jsme dosud nevyřešili.

Ovoce je kultura dlouhodobá, proto těžko měníme výrobní program. Když si zemědělský podnik ujasní tyto problémy, často padá rozhodnutí: „Do toho nepůjdem!“ Je zde však hrozba vrácení státních dotací na rozvoj ovocnářství. Proto se ovocnářství ve své historii v menších zemědělských podnicích vyvíjelo ve vlnách (rozvoj, útlum).

Jádro ovocnářské výroby na Českoskalicku zůstává v ZD Dolany a je soustředěno v Zájezdě.

V 90. letech došlo k redukci osázené plochy s perspektivou na 180 ha. Zdroj zaměstnanců byl v počátku z Polska, Slovenska,

Bulharska a Rumunska. Současnost a výhled počítá téměř výhradně s Ukrajinci v počtu 100 zaměstnanců. Základní kádr má tvořit 53 zaměstnanců. V plánu je vybudování ubytovny v Zájezdě.

Chemická ochrana bude přesunuta ze vzdálenějších Heřmanic do tohoto centra.

Posklizňová úprava ovoce

Sklady vybudované v počátku osmdesátých let jsou postupně modernizovány.

Pěstování višní má být ukončeno z hlediska neperspektivního vývoje ceny.

Zásadní změna celé technologie výroby jaderovin

Mimořádná iniciativa předsedy ZD Dolany Ing. Karla Vlčka v roce 1995 vedla k rozhodnutí, že další výsadby budou ve tvaru štíhlého větve na opěrné konstrukci.

Ruční ošetření a sklizeň budou možné za použití vysokozdvizné plošiny. Na konstrukci budou upevněny ochranné sítě a kapková závlaha. Vzniknou monobloky jedné odrůdy. Řez bude již mecha-

nizovaný, potřeba ruční práce se sníží na třetinu. Plánovaná životnost 19 let, plánované výnosy 25–40 t/ha. První výsadby tohoto druhu vznikaly po roce 1995. Vše nové potřebuje svůj čas a vývoj. Ty nejstarší dožívají zatíženy svými porodními bolestmi.

V posledních letech se zdokonaluje technologie pěstování celé stromové stěny. Zárukou úspěchu je kvalitní výsadbový materiál a kapková závlaha nových výsadeb. Překvapivé je, že výsadba je kvalitně provedena, a to již v polovině listopadu.

Zveme vás na „kus řeči“

Dne 24. 4. 2020 v 16 hodin do klubovny zahrádkářů zveme bývalé i současné ovocnáře, brigádníky i ostatní příznivce tohoto oboru. Společně jsme prožili mnoho, na co rádi vzpomeneme. My odrostlejší bychom si často rádi popovídali a již nemáme s kým...

Karel Brejtr, ovocnář

HISTORIE**Nejen duben je měsícem žertíků**

Nevím, zda při dnešních klimatických výkyvech ještě platí úsloví: Počasí je jako v dubnu! Obrazně naznačují, že je střídavě hezky – prší – může i sněžit...

I člověk může měnit chování, mít nálady obdobně „jako v dubnu“. Ale co je s dubnem, respektive s jeho prvním dnem, nejvíce spojeno, je: APRÍL!

Už od 17. století je 1. duben – apríl (zvyk přešel do Čech ze zahraničí) spojen s různými žertíky a drobnými zlomyslnostmi, které si vzájemně vymýšlíme, abychom se pak těm, kteří by je brali vážně, mohli srdečně vysmát! Dobíráme si příbuzné, známé, kolegy, posílají se na fiktivní nákup, například bublinek do vodováhy, vymýšlíme různé vtípky, někdy i horší varianty nesmyslů, abychom pak křikli: Apríl! Rodičům mohou dívka způsobit nepěknou chvíli oznámením: Mám pětiku z písemky... a pak je křísit dodatkem, že

je to Apríl, že to je všechno OK a za jedna!

Ono aprílové veselí možná vzniklo jako reakce na změnu ročního období za smutné dny na veselejší jaro, v některých případech se aprílové šprýmy mohou uplatnit i 30. dubna. To dokazuje, že se rádi bavíme, máme rádi zábavu, a jak říká Jan Neruda: střídáme „úsměvy hravé i dravé“. Bavily se tak generace, i ve Skalici České to platilo a snad i platí dodnes.

Hlavně mladá generace se ráda vesele družila, páchala lotroviny a s gustem popichovala „ty starší“. Dostávalo se jí také náležitého odsudku, jak je patrné z článku v časopise Ratiboř z roku 1896. Kritik kárá mládež, která se schází

v bytě malíře a natěrače Františka Cána, starého mládence: „*Hlasitě se baví a hulí ze svých pěnovek. Jest toto zábava pro náš dorost? Není u nás dosti slušných veřejných místností, kde by se mohli naši mládenci nenučeně a vhodně baviti? Jest věru na čase, aby spolek tento svoji činnost ukončil.*“ Jest faktem, že onen dobrovolný spolek studujících a mladíků zvaný „Cánovna“, z jehož bujaré činnosti šla občas celému městu hlava kolem, pomáhal zakládat českoskalický rodák Ing. Antonín Blahník (1869–1896), vynálezce zdokonalené obloukové lampy. Veselý a družný člověk, během letního pobytu u rodičů v roce 1894 uspořádal pro skalické sousedy zcela vážnou přednášku o telefonu!

... ⇨



Hostinec Dřevník vyhořel v roce 1927. Foto ze sbírky J. Holého

... ⇨

Také mladíci, kteří se scházeli v dřevěné hospodě nazývané Dřevník, nešetřili humorem, recesí; bylo to těsně před vypuknutím válečných událostí 1. světové války a mužská mládež se ještě vesele bavila. Říkali si „kroužek Angelina“ a především se bavili na úkor právě tří sester nazývaných „Anděliny“, i když ony měly své důstojné příjmení. Bydlely v chaloupce na cestě k pivovaru, obhospodařovaly malé hospodářství, držely si dvě kravky, pár slepic a kozu, přivydělávaly si povoznictvím, hlavně vozily skalickým sousedům dříví z pily. Protože byly až nadmíru důvěřivé, stávaly se příhodným terčem veselých mladíků. Jednou namalovali vápnem jejich krávkě pruhu, jindy zaměnili jejich kozu za sousedova kozla. Jaksepatří namaskování za berní úředníky začali úřední exekuci u nešťastných Andělin. Nedbali jejich lamentací, že niko-

mu nic nedluží, polepovali jim nábytek a postupně i další věci lístečky, natištěnými v dětské tiskárně, a když lístek s textem ZABAVENO přilípl falešný fendák na zadní část jedné z Andělin, už to mladíci smíchy nevydrželi a raději se vytratili, hned u kašny si smyly kníry a plnovous. Dohra k této taškařici se konala u pana starosty, ale nakonec z toho nic nebylo.

Tento kroužek mladíků vydával i vlastní časopis nazvaný Šíp – Osvětový věstník trpce zkoušeného kroužku ANGELINA. Je zde plno humoru, recesních reklam, i ostřejšího kalibru: *Jaký je rozdíl mezi některými obecními staršími a rybami? Žádný, neb oboje stále mlčí – a někdy berou.*

Válka přerušila činnost kroužku, kdy mnoho mladých českoskalických mužů bylo povoláno do vojska, někteří se bohužel nevrátili, po válce nastaly také jiné starosti.

Ale ve Skalici i po smutných létech války se mladí bavili, byli to FIŠPRNÁCI A STARÁ PÁRA, chodili společně tančit na zábavy, hrát kulečnick, společně zpívali, navštěvovali divadelní představení, cvičili v Sokole. Mladíci vydávali také vlastní časopis, do kterého si jednou tři odvážné dívky daly z legrace inzerát: *Tři roztomilé družky hledají touto cestou seznámení s třemi inteligentními chlapci.* A moc se ony dívky divily, když v následujícím čísle

četly: *Tři roztomilé držky hledají touto cestou...*

Veselou pánskou společností byl spolek S R A B. Pánové se scházeli každou neděli v Semerákově vinárně na náměstí pod podloubím, bavili se dobře a do společné pokladničky dali pokaždé 10 korun; a když se sešlo dost peněz, zakoupilo se prase a konaly se veprůvé hody, nebo podle obsahu pokladny též husí, bažantí a zajací hody. Jednou za dva měsíce si mohl každý z těchto veselých hostů přivést svou drahou polovici a zábava byla ještě veselejší. A jak vznikl neobvyklý název? Byla to zkratka pro Spolek Radikálních Abstinentů Bojovníků! Že bylo vše naopak, vyjadřovala i originální pozvánka, posílaná na „valné hromady“ sedmičlenného spolku: V jedné třetině listu velikosti A4 namalovaná málo oblečená dívka sedící ve vinném poháru, v pozadí vinný list a text pozvánky.

Naši předkové se určitě nebavili jen na apríla, dovedli se dobře bavit ve svých zájmových klubech, spolcích, při sportu... Utužovaly se tak vzájemné vztahy, které přetrvávaly od mládí až do pozdních let a na které vždy všichni rádi vzpomínali a vzpomínáme na ně s úsměvem i my dnes. Úsměv a dobrá nálada jsou zdraví prospěšné!

■
Věra Vlčková-Pokorná

Kam za kulturou v dubnu a začátkem května 2020

Seznam akcí obsahuje jen ty, u kterých existuje předpoklad, že se uskuteční po uplynutí současného stavu nouze a pořadatelé potvrdili, že je v případě uvolnění podmínek uspořádají. Sledujte weby a sociální sítě jednotlivých pořadatelů, sledujte web města www.CeskaSkalice.cz, kde vás budeme o konaných akcích průběžně informovat.

4. dubna 2020 | 9–12 hodin
UKLIÐME SVĚT, UKLIÐME ČESKO,
UKLIÐME DUBNO

sraz účastníků v 9 hodin před hájovnou Dubno
Pořadatelé z Farmy Dubno uklízet budou, je na vás, jestli se přidáte. Akci také podpořily tyto instituce: farma Dubno, farma Kleny, AOPK CHKO, město Česká Skalice, obec Provodov Šonov, Lesy ČR. Likvidaci odpadů zajistí obec Provodov-Šonov.

16. dubna – 4. května 2020

VYHNÁNÍ Z RÁJE

V Regionálním informačním centru

Výstava fotografií spolku Východočeský fotograf.

... ⇨

... ⇨

sobota 25. dubna 2020 | 10–16 hodin**DEN ZEMĚ****ANEBO RATIBOŘICKÉ OVČÁČKÉ SLAVNOSTI
v Babiččině údolí**

Těšíme se na vás při 12. ročníku osvětové akce, na které bude prezentována činnost chovatelů, řemeslníků, výrobců potravin, regionálních výrobců a dalších. Součástí slavností je prodejní jarmark a dílničky pro děti.

30. dubna 2020**ČARODĚJNICE NA ROZKOŠI**

Program bude zahájen již v 16 hodin. Připravena bude diskotéka, pouťové atrakce a další zábava. Od 18 hodin bude hrát živá hudba. Masky jsou vítány. Soutěž o nejlepší masku. Vatra bude zapálena zhruba v 19 hodin. Chybět nebude diskotéka a pouťové atrakce. Soutěž o nejhezčí masku. Občerstvení zajištěno. Večer bude diskotéka v restauraci Plážovka. Čarodějnický rej bude pokračovat až do rána bílého. Vstup zdarma.

30. dubna 2020 | 18 hodin**PÁLENÍ ČARODĚJNIC VE ZLÍČI****na louce u jezu ve Zlíči**

Manželé Švehlovi a Zelení pořádají ve spolupráci se Sborem dobrovolných hasičů Zlích tradiční akci. Pivo a limo zajištěno. Pořadatelé připravují zábavné hry pro děti. Masky jsou vítány. Možnost opékání na ohni vedle hranice, co si lidé přinesou s sebou. Vstup na vlastní nebezpečí, děti do 18 let v doprovodu rodičů.

1. května–30. září 2020**POHÁDKY BOŽENY NĚMCOVÉ****v Muzeu Boženy Němcové**

Výstava ilustrací na téma známých i méně známých pohádek spisovatelky Boženy Němcové z výtvarné soutěže pro děti Královéhradeckého a Pardubického kraje. Vernisáž výstavy se uskuteční v pátek 1. 5. v 15 hodin v Muzeu Boženy Němcové.

1. května–30. září 2020**VÝSTAVA BABIČKA VE FILMU**

Tematická dlouhodobá výstava v Muzeu Boženy Němcové.

1. května – 30. září 2020**POHÁDKY BOŽENY NĚMCOVÉ****v Muzeu Boženy Němcové**

Výstava ilustrací na téma známých i méně známých pohádek z výtvarné soutěže, kterou pro děti vyhlásilo SVC Bájo Česká Skalice. Vernisáž výstavy se uskuteční v pátek 1. května 2020.

1. května–30. září 2020**BABIČKA 165**

Výstava k výročí vydání Babičky v Barunčině škole.

2. května 2020 | 8–12 hodin**ČESKOSKALICKÝ FAUNATRH****v chovatelském areálu v Jiráskově ulici**

Českoskalický Faunatrh je další chovatelskou prodejní burzou, určenou pro širokou veřejnost, kde lze prodat či koupit zvířata. Sortiment trhu je široký a odvíjí se v závislosti na chovné sezóně chovatelů. Akce se mohou zúčastnit drobní chovatelé např. králíků, holubů, drůbeže, exotického a okrasného ptactva, drobných savců, bezobratlovců, obojživelníků, ještěřů, hlodavců, akvarijních ryb, krmného hmyzu, ale i ovcí a koz. Součástí bude prodej chovatelských potřeb.

7. května 2020 | 16 hodin**PIETNÍ AKT****na městském hřbitově**

Pocta u hrobu padlých hrdinů na místním hřbitově u příležitosti 75. výročí ukončení II. světové války. Součástí programu budou proslovy účastníků a krátké vystoupení žáků zdejší základní školy.

8.–9. května 2020**SOIRÉE U VÉVODKYNĚ ZA SVITU SVÍCÍ****Soirée u vévodkyně za svitu svící**

Nevšední večerní prohlídka zámku, který bude osvětlen pouze světlem svíček. Ve vstupní hale budete přivítáni sklenkou vína. Během procházky zámeckými interiéry se dozvíte mnohé o tom, jak probíhal večer na zámku, vyslechnete krátké hudební vystoupení, zjistíte, jak a čím se svítilo a čeká vás i jedno milé překvapení. Po návštěvě zámku si na závěr můžete dopřát šálek kávy. Podrobné informace o programu, cenách vstupenek, rezervacích naleznete na adrese www.zamek-ratiborice.cz. Informace získáte rovněž telefonicky v pracovních dnech v čase od 7 do 14 hodin, tel. [491 452 123](tel:491452123).

Připravujeme

30. května 2020**DEN DĚTÍ v SVC Bájo Česká Skalice**

Tradiční den dětí, který dětem přinese bohaté zážitky, vlastnoručně zhotovené výrobky, dárek a také spoustu informací. Součástí odpoledne budou i taneční vystoupení, loutková pohádka a výstava obrázků z výtvarné soutěže.

LETNÍ TÁBORY**Pobyťový tábor**

26. 7.–1. 8. 2020 Malované prázdniny v Hořicích

Příměstské tábory:

13.–17. 7. 2020 Tábor s batůžkem, výlety a turistika

20.–24. 7. 2020 Příměstský tábor s keramikou

24.–28. 8. 2020 Příměstský tábor s keramikou

25.–27. září 2020**VÍKEND PRO RODIČE S DĚTMI**

Zveme rodiny s dětmi na víkend do krásného prostředí Farmy Hucul v Krkonoších, www.hucul.cz. Čeká vás krásná příroda, procházka s odborným průvodcem, cvičení pilates, tvoření s dětmi a možnost projížďky na koních. Nutné se přihlásit na tel. [604 881 838](tel:604881838) nebo info@svcbajo.cz nejpozději do 30. 4. 2020. ■

Program velikonočních bohoslužeb 2020

Pokud nebude nařízení vlády zrušeno nebo alespoň zmírněno, tak se neuskuteční níže oznámené bohoslužby o Velikonocích.

Římskokatolická farnost Česká Skalice Farní kostel Nanebevzetí Panny Marie v Maloskalické ulici

5. dubna 2020 | 8 hodin

KVĚTNÁ (PAŠIJOVÁ) NEDĚLE

Mše svatá se svčením ratolestí a zpívanými pašijemi sv. Matouše s účastí chrámového sboru.

9. dubna 2020 | 18 hodin

ZELENÝ ČTVRTEK

Večerní mše na památku Večeře Páně.

10. dubna 2020 | 17 hodin

VELKÝ PÁTEK

Velkopáteční obřady se zpívanými pašijemi sv. Jana.

11. dubna 2020 | 19 hodin

BÍLÁ SOBOTA

Obřady velikonoční vigilie se mší svatou.

12. dubna 2020 | 8 hodin

SLAVNOST ZMRTVÝCHVSTÁNÍ PÁNĚ

(Boží Hod velikonoční)

Slavnostní mše svatá s účastí chrámového sboru.

13. dubna 2020 | 8 hodin

PONDĚLÍ VELIKONOČNÍ

Mše svatá s lidovým zpěvem.

Sbor Páně Církve československé husitské ve Sportovní ulici

5. dubna 2020 | 10 hodin

KVĚTNÁ NEDĚLE

10. dubna 2020 | 18 hodin

VELKÝ PÁTEK

Ukřižování Krista – pašije

12. dubna 2020 | 10 hodin

HOD BOŽÍ VELIKONOČNÍ

Sbor Církve bratrské v Tyršově ulici

5. dubna 2020 | 9.30 hodin

KVĚTNÁ NEDĚLE

se slavením Večeře Páně

10. dubna 2020 | 18 hodin

VELKOPÁTEČNÍ BOHOSLUŽBA

12. dubna 2020 | 9.30 hodin

BOHOSLUŽBA NA VELIKONOČNÍ NEDĚLI



Kam za sportem

Seznam akcí obsahuje jen ty, u kterých existuje předpoklad, že se uskuteční po uplynutí současného stavu nouze a pořadatelé potvrdili, že je v případě uvolnění podmínek uspořádají. Sledujte weby a sociální sítě jednotlivých pořadatelů, sledujte web města www.CeskaSkalice.cz, kde vás budeme o konaných akcích průběžně informovat.

Turisté zvou na výlety

11. dubna 2020

BÍLÁ U BÍLÉHO

Zahájení turistické sezóny v Jestřebích horách

Doporučujeme 18. ročník akce KČT Úpice. Informace podá J. Vořechovská, tel. [604 538 694](tel:604538694), mail kctupice@jestrebibouda.cz.

25. dubna 2020

VOJTĚCHOVSKÁ ROZHLEDNA U HLINSKA

Vede Renata Ševčíková. Odjezd vlakem z České Skalice v 7.29 hodin přes Hradec Králové a Rosice nad Labem do železniční stanice Vojtěchov. Trasa 10 km: po cyklostezce k rozhledně, po neznámé cestě k napojení na žlutou turistickou značku a dále po pohádkové stezce až do Hlinska na vlak. Kontakt na tel. [777 220 374](tel:777220374) nebo na mailu rendula6@seznam.cz.

2. května 2020

ŠMAJD NOVOMĚSTSKEM

Doporučujeme 20. ročník akce KČT Nové Město nad Metují. Informace L. Hanuš, tel. [602 430 714](tel:602430714), www.kct-novenestonm.wz.cz.

1. května 2020

PRVOMÁJOVÝ VÝSTUP NA SNĚŽKU

Vede Petr Škrdla – 21 km. Tentokrát z Velké Úpy. Vlakem v 7.33 hodin do Trutnova, autobusem do Velké Úpy. Dále pěšky: bouda Jana, Portášovy boudy, Růžohorky, Růžová hora, Sněžka (1602 m. n. m.), bývalá Obří bouda, Luční bouda, Památník obětem hor, Výrovka, Richtrovy boudy, Zelený důl, Pec pod Sněžkou. Návrat autobusem a vlakem do České Skalice. Kontakt na tel. [604 162 988](tel:604162988) nebo na mailu petrskrdla@atlas.cz. ■

Kam za kopanou v dubnu

12. dubna 2020 | 16.30 hodin

SK ROUDNICE – SK ČESKÁ SKALICE

19. dubna 2020 | 17 hodin

SK ČESKÁ SKALICE – TJ LOKOMOTIVA

HRADEC KRÁLOVÉ

Hřiště Česká Skalice

26. dubna 2020 | 17 hodin

TJ VELKÉ POŘÍČÍ – SK ČESKÁ SKALICE ■

PŘÍMĚSTSKÝ TÁBOR BAVÍME SE SPORTEM

PŘÍMĚSTSKÝ TÁBOR
BAVÍME SE SPORTEM

2020

TERMÍNY TÁBORA

6.-10.7. 3.-7.8.
13.-17.7. 10.-14.8.
20.-24.7. 17.-21.8.

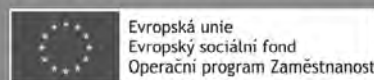
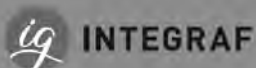


CENA
800 Kč

Pohybové centrum Křemílek

Tábor je určen pro děti od 4 do 10 let
SPORT | KAMARÁDI | ZÁBAVA | VÝLETY | HRÝ | SOUTĚŽE

přihlášky: <https://bavimesesportem.webooker.eu/Courses?semesterID=10507>



PSÍ ŠKOLKA



PSÍ ŠKOLIČKA

KURZ PRO ZAČÁTEČNÍKY

Kurzy jsou určeny pro všechny, kteří dosud se psem necvičili, nebo potřebují poradit, jak svého mazlíčka vychovávat a dát mu základní výcvik. Instruktorem budete v pěti lekcích seznámeni se základy teorie i praxe výchovy a výcviku psa a s pravidly, jak se chovat se svým čtyřnohým kamarádem na veřejnosti.

zahajujeme ve čtvrtek 23.4.2020

KDY : kurz probíhá vždy ve čtvrtek od 17:00 hodin, celkem 5 lekcí

KDE : na cvičišti ZKO č. 139, Špyta 18, Česká Skalice

PODMÍNKY : Váš pesek musí být očkovaný !!!
NEOČKOVANÍ PSI SE KURZU NEMOHOU ÚČASTNIT !!!

CO S SEBOU : na první lekci s sebou vezměte očkovací průkaz nebo pas psa, vhodný obojek, vhodné vodítko (cca 1,5 m dlouhé), pamlsky, oblíbenou hračku psa, náhubek (v případě možné agresivity psa)

CENA : 500,- Kč (za pět lekcí)

KONTAKT : Přihlášky přijímá:
paní Jana Vojtechová - tel.: 737 342 702, email: vojtechova.jana@tiscali.cz
číslo účtu: 1181253369 / 0800 (do zápravy pro příjemce uveďte jméno)

POZOR: !!! POČET ÚČASTNÍKŮ KURZU JE OMEZEN !!!

Více najdete na
WWW.ZKO-CESKASKALICE.WZ.CZ



INZERCE



ELEKTRO PRODEJNA

· mobilní telefony · bílé zboží · elektronika ·
· svítidla · domácí spotřebice ·

SATELITNÍ TECHNIKA - PRODEJ A MONTÁŽ

NESCAFÉ DOLCE GUSTO a PŘÍCHUTĚ
SODASTREAM BOMBIČKY a PŘÍCHUTĚ

**Možno nakoupit i po pracovní době, dále v sobotu i v neděli
na zavolání na mobil 776 721 143, 608 475 143 do 15 min.**

Přijímáme PLATEBNÍ KARTY

Husovo náměstí 46, Česká Skalice, tel. 498 100 030
776 721 143, 608 475 143
www.elektrodusek.cz



KOMINICTVÍ

- KOMPLETNÍ KOMINICKÉ PRÁCE
- kominové systémy - vložkování komínů
- třívrstvé komíny - frézování - revize

ZPRÁVA O PROVEDENÍ KONTROLY NEBO ČISTĚNÍ
SPALINOVÉ CESTY dle zákona č. 320/2015 Sb.
Odborně způsobilá osoba- Kominictví Petr Luňák

Petr Luňák
lánská 327, 549 41 Červený Kostelec
IČ: 018 92 142

777 055 942
e-mail: mont.kom@seznam.cz
www.kominictvi-lunak.cz

Pro svůj závod v Říkově u České Skalice hledáme uchazeče na následující pozice:

Strojírenský/á dělník/dělnice

Náplň práce:

- Hlavní pracovní poměr
- Práce v kovovýrobě, ve výrobě drátěného programu, ve skladu, v logistice, v práškové lakovně
- Práce ve dvousměnném provozu

Požadujeme:

- Samostatnost, zodpovědnost, přesnost, manuální zručnost
- Odpovídající vzdělání

Nabízíme:

- Výborné platové podmínky
- Práce ve stabilním a slušném kolektivu

Nástup: ihned anebo podle domluvyGondella CZ s.r.o.,
Říkov 266, 552 03 Česká SkaliceTel. 491 40 12 11 nebo jobs@gondella.cz**Gondella**


Pedikúra - Manikúra

Modeláž nehtů

Šárka Fetterová
Husovo nám. 41, Česká Skalice
tel.: 605 828 213

Po - Pá 8 - 15.30
Další objednávky dle telefonické dohody
Nabízím dojezd za klienty domů

inzerce



Distribuce Českoskalického zpravodaje

Aktuální číslo Českoskalického zpravodaje dostanou všichni Skaličáci zdarma domů do schránky. Zpravodaj je rovněž bezplatně ke stažení na webu města www.CeskaSkalice.cz.

Dubnové číslo bude firma roznášet **od 26. března do 1. dubna 2020**. Pozdější reklamace budeme řešit individuálně s ohledem na zdraví distributorů a čtenářů. Nedodání můžete volat redakci na tel. **725 022 682** nebo psát na mail zpravodaj@ceskaskalice.cz. Tentokrát se nemůžete hlásit v informačním centru, protože je do odvolání zavřené.

Květnové číslo bude roznášeno do schránek **od 30. dubna do 6. května 2020**. Pozdější reklamace vyřešíme jednotlivě. ■

INZERCE

Nová veterinární ordinace

MVDr. Martina Soukupová, KVL ČR 6372

Boženy Němcové 6, Česká Skalice

- ✦ Kompletní veterinární služby pro psy a kočky (vakcinace, odčervení, ...)
- ✦ Odstranění zubního kamene pomocí ultrazvuku
- ✦ RTG + oficiální RTG na kyčle a lokty
- ✦ Vlastní laboratoř / Ultrazvuk (sono) + ultrazvuk srdce
- ✦ Kastrace psů, fen, koček a kocourů, králíků atd. | Čipování psů
- ✦ Chirurgické zákroky (torze žaludku, císařský řez, ortopedie, odstranění nádorů mléčné žlázy)

Ordinační doba:

pondělí, středa, pátek 8.30–12.30, úterý a čtvrtek 13.30–17 sobota a neděle 9–11 hodin

tel. 721 450 967, mail: veterinaskalice@gmail.com



hledá brigádníky

Mimořádná nabídka práce pro osoby, které postihlo usnesení Vlády ČR ze dne 15. března 2020, zejména pracovníky ve službách, pohostinství, v turistickém průmyslu nebo studenty.

Hledáme šikovné brigádníky na obsluhu balicí linky pro vykrytí zvýšené poptávky po baleném masu.

Popis pozice:

Náplní vaší práce bude obsluha balicí linky v čistém prostředí

Směny si můžete plánovat dle vaší potřeby. Požadujeme odpracovat alespoň tři dny v týdnu (pondělí, středa, pátek), možnost víkendových směn.

Směny jsou 12hodinové, ranní od 6 do 18 hodin a noční od 18 do 6 hodin

Hlavním požadavkem na kandidáta je pečlivost a spolehlivost. Pokud jste plnoletí a šikovní, tak hledáme právě vás.

Nabízíme mzdu 126 Kč / hod. + zákonné příplatky za víkendy a noční směny. Dále bonus 14 Kč / hod. za splnění docházky.

Dále ušetříte díky dotovaným obědům za 30 Kč.

V případě nadstandardních výkonů získáte maso jako bonus na konci týdne.

Chcete-li získat super brigádu a zároveň poznat život ve Skaličanu, neváhejte a kontaktujte pracovníky na mailu

personalni@skalican.cz nebo na tel. 727 972 538, 602 129 894.



Dobře mi poradili a ještě jsem ušetřil

STAMONT

STAVEBNINY



 800 404 010
 NÁCHOD | JAROMĚŘ | DOBRUŠKA | RYCHNOV N. KN.

ÚKLIDOVÁ SLUŽBA RICHENZA nabízí v České Skalici a blízkém okolí

své služby, uklízečky do kanceláří, hospodyně do RD a bytů. Ceníky služeb na www.richenza.cz

Průběžně přijímáme nové pracovníky na úklid

Kontakt 604 237 128, pí. Holečková

Náchodský SWING uvádí

NÁCHODSKÝ
SWING
UVÁDÍ

Revizor
7. 5. 2020
Náchod, Městské divadlo

Náchod, Městské divadlo



Miloš Meier / Drumming Syndrome
21. 11. 2019
Červený Kostelec, Divadlo J. K. Tyla



Mikulášovy patálie
21. 2. 2020
Hronov, Jiráskovo divadlo

Hronov, Jiráskovo divadlo



Malý princ
9. 4. 2020
Červený Kostelec, Divadlo J. K. Tyla

Červený Kostelec, Divadlo J. K. Tyla



Mlýny
21. 5. 2020
Náchod, Městské divadlo

Náchod, Městské divadlo



Naši významní partneři:



Autostyl

HALPRIM



Trena



KUP VSTUPENKU



Kupvstupenku.cz

Vstupenky na kulturní sezónu Náchodský SWING uvádí každou k dispozici v předprodeji na www.kupvstupenku.cz a na našich kontaktních místech (viz seznam). Při platbě kartou nebo převodem si můžete vstupenku vytisknout v tiskárně domova. Případně si ji nechat zaslat na chytrý mobilní telefon prostřednictvím aplikace Cool Ticket.

Předprodejní místa kulturní sezóny Náchodský SWING uvádí 2019/2020

Mladá Boleslav
Obchod Dobruška
komerční odd. tel. 734 333 786

Mladá Boleslav
IC Náchod
Mazovského nám. 1, 394, 408 400 000

Česká Lípa
IC Česká Lípa
T. G. Masaryka 23, tel. 491 403 100

Náchod
IC Náchod
IC Nová Město nad Metují
Kaučovníkova 1229, tel. 499 473 319

Hronov
IC Hronov
nám. Čiarmyho 602, tel. 469 483 540

Hronov
Cest. agentura Martincová
Jiráskova 320, tel. 469 131 413

Brumov
IC Brumov
Měšťanská 10, tel. 491 624 108

Polná
IC Polná
IC Polná nad Metují
Masarykova 101, tel. 493 403 581

Červený Kostelec
IC Červený Kostelec
Havlíkova 14, tel. 460 100 107

Červený Kostelec
IC Trutnov nad Metují
Horní 13, tel. 460 100 107

Trutnov
IC Trutnov
Koblenzova 11, tel. 490 816 848

Ústí nad Labem
IC Ústí nad Labem
Dr. A. Hájek 127, tel. 490 816 848

Dobruška
IC Dobruška
nám. F. L. Lütke 30, tel. 464 600 88

Kaučovníkova 1229, tel. 499 473 319

Červený Kostelec
IC Jarošovice
Horní 13, tel. 460 100 107

Červený Kostelec
IC Hradec Králové
Jiráskova 1229, tel. 490 473 319



5 Kč z každé prodané vstupenky je věnováno Nadaci Pomocné Tlapky

www.nsuvi.cz

grafika a tisk: apdesign.cz



Česká: Skalice



Stará škola označovaná také jako Barunčina škola v dnešní ulici Boženy Němcové. Do roku 1790 byla skalická farní škola jednotřídní. Když do ní chodila Barunka Panklová, v letech 1824–33 nejprve šest let pravidelně každý den a v letech 1830–33 na nedělní opakovací hodiny, byla již dvoutřídní. Z prostorné široké přízemní roubené budovy, kryté mansardovou dřevěnou střechou, se zachovala menší část, kdysi učitelský byt, přeměněný roku 1851 učitelem J. A. Koliskem v přípravnu či elementární třídu. Dvě prostorné třídy byly v zadní části školy, která po roce 1864 vyhořela. Ve škole se učilo do konce července roku 1864, neboť 28. září téhož roku byla v nově postavené radnici na náměstí otevřena nová škola. Roku 1919 byla na torzu dřevěné skalické školy zasazena bronzová pamětní deska akademického sochaře Quida Kociana, nazvaná Hold dětí Boženě Němcové. Škola sloužila ještě dlouhá léta k bydlení a býval zde i mlékařský krámk. Roku 1962 byla dřevěná budova rekonstruována a v bývalém učitelském bytě byla upravena školní třída z 30. a 40. let 19. století, jak ji popsala Božena Němcová v povídce Pan učitel. Dnešní areál Barunčiny školy vznikl podle návrhu akad. arch. Vladimíra Labského v letech 1972–81 po vybourání domu čp. 10 za přispění akad. malíře Jiřího Škopka, který se postaral o výzdobu.

Historická černobílá pohlednice z období II. světové války. Záběr z demolice domu při rekonstrukci areálu pochází ze 27. prosince 1973. Oba snímky ze sbírky Jana Holého. Fotografie interiéru Barunčiny školy z archivu Muzea Boženy Němcové zachycuje stav v roce 2013. Autorem snímku na přední straně obálky je Petr Tuček.

Českoskalický zpravodaj 4/2020. Periodický tisk územního samosprávného celku města Česká Skalice.

Vydává: Město Česká Skalice. **IČ:** 00272591 **Tisk:** Losenický – polygrafický závod s.r.o., Nové Město nad Metují. **Grafické zpracování obálky:** atelier duplex s.r.o., Nové Město nad Metují.

Vychází: měsíčně. **Náklad:** 2800 výtisků. **Distribuce:** Noviny Echo. **Registrace:** Ministerstvo kultury ČR, MK ČR E11977. **Odpovědný redaktor:** Jan Holý.

Adresa vydavatele: třída T. G. Masaryka 80, 552 03 Česká Skalice. **NOVÁ ADRESA REDAKCE:** Muzeum Boženy Němcové, Maloskalická 47, 552 03 Česká Skalice. **Tel.:** 725 022 682 **E-mail:** zpravodaj@ceskaskalice.cz

Cena: ZDARMA. Zaslání zpravodaje mimo město je zpoplatněnou částkou 250 Kč/rok (za úhradu poštovného). **Uzávěrka příštího čísla:** 15. 4. 2020 Redakce si vyhrazuje právo na úpravu a krácení příspěvků.

Podepsané texty nemusí vyjadřovat názor redakce ani vydavatele. Změna programu vyhrazena.

www.ceskaskalice.cz